ⵜⴰⴳⵍⴷⵉⵜ ⵜⴰⵎⵓⵔⴰⵏⵜ ⵜⴰⵣⵣⴰⵢⵜ ⵜⴰⵎⴰⵙⵙⴰⵏⵜ ⵜⴰⵎⴰⵡⴰⵙⵜ
République Algérienne Démocratique et Populaire
ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵉⵜ ⴽⴰⴹⴰⵎⵉⵜ ⵜⴰⵏⴰⵎⵓⵔⵜ !ⴰⵙⵙⵉⵡⵉⵜ ⵉⵏⴰⵎⵓⵔⵏ
Ministère de l'Enseignement Supérieur et de la Recherche Scientifique

المركز الجامعي عبد الحفيظ بوالصوف لميلة
معهد الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

المرجع: .....

قراءة في معجم علوم اللغة العربية عن الأئمة لمحمد سليمان عبد الله الأشقر

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الليسانس في اللغة والأدب العربي
تخصص: لسانيات تطبيقية

إعداد الطالبات:
*- بوقطة عائشة
*- .زطيلي آمنة
*- لطرش وداد

إشراف الأستاذ(ة):
جوهرة بوشريط

السنة الجامعية: **2019/2018**

بِسۡمِ اللّٰهِ الرَّحۡمٰنِ

الرَّحِيۡمِ

شکر و عرفان

ÛÕǫüǩłp ǨÆüǩǩƛ ǴÆǫʊ ǨÜ ǩʊǫNJəp ǫHʊÄǩł ǰƽƒp ǫǫüǩǩƛ ǩʊõƐǥǫ ǻƶǩł Ż ƴƷŢǩł

ƙƐüǩł ǰõ ƐØʀǥ ǺǫÜ ǴǫNJəp ǫǫàłp ʏǩɯüǩł ţÊDžâ èÑƽƷ ǩʊØə ƤüƛP

.ǫǫüǩłp

ǫǫüǩł Ɛƀǫ ÆÄǫÆǽp Ǵƛ ƐǦÄØǩ ǨÆüǩǩƛ Ʒǩƽʊâł ǨNJə ǻƶǩł ǧpàł Æə Ż ƐǦǂǩǩə

…yüƛp ǴƛǩŢDžǫp Ǵǩƀ ǺǫÜp yƷŢõ ǺǫÜ ǫÊƽǩłp ǴÊdžǩłp

" ǫǫljǩÄǩł ǴƶǩǫƽÂǩ Ɛǽyǽǫǩłp ǫłƐǫƒèł Ähʊǩə ǔõ Ǩǽƺǫǩł ƐǦǂǩǩƛ ǫyǽǫʊ

ǩʊØǫÜ ǨʊɯʊƠǩp ǩʊʀŢƛ ǺǫÜ Ù łƐllâǩƛ ǪǫNJÄʊ Æǫǩł "njǽƐllÑƛ ǴƐǵÑƐ"

łyʀʊƐ GǩƶƵ Æə ƐƱƶʊ ǩǩp ǪǩʊØƐÑǫǩǩƛ èp Thǩdžʊǩǩƛ

.ƐǦll ù ǩƎə

łƶǵ ǫǩƷʊâ yØüƛ ǰõ ǫǫ łǽƐǎ ǰõ ǩʊʊyʊǩƽõ Æə yǽ ǴǩƷǩǵ ǰõ ǨǵP

.ƷǩəƐÜp ǫØŢʊp ƐǦll ù ǩƎə ŢɯǩłP

ǰƷõ ǩʊǫüƐłp ǴØə ǩʊǩ æƷǩƛp ÛǫõǩØÆǩł ǫÑǽ ǩʊǩ łƐƱƶ łƶǵ ǩʊǫƷÜ ǨüƐł ǩʊƛƷ

.Ǵʊƽƒǫ ƷÑüɯǫǽp ǨƷüǩłp Ǫǫüǩł ƷÑɯŢǽ

hUDŽqtsDŽ

:hvDŽqŧSDŽ

Ĭ kT Ŏ5 ăĂŢ I!ƒ NJkŏdžNjŪ LJdžƨ!ƒ LJdž ƒpĂnjƵ DžNjƨ‡5Ă CĞdžŭƵ!ƒ ýGh OŭŬŢ dž!ƒ ýǯT
ŧoŭdž ŧŋGoʰ GnjŏLjGƵdž Ŏ5 Ŧŏppk!ƒĂ GnjdžŏNjGƵsdž pŏpoʳkĂ KGoŭŬŢ dž!ƒ Ŭʰuƴ LJD IIT ŮĂ ÜDžĂŭƵ!ƒ
f G Ţ kPŮƒ Ŏ5Ă ÜŎdžŭƵ!ƒ ŧ oʰ!ƒ IƨĂƨŏ l y5pĂ DžŭƵ!ƒ ƒRnj! ŧoʳŏoʳ Ţ pƵƒĂp CĞ l ƨ Ş GnjLjaT LJdž
.Ŏdž!GƵ!ƒ ŎdžŭƵ!ƒ ƨĂŬk!ƒ IƒƨGŋdžĂ ŎdžŭƵ!ƒ Ĭ ǯkhudž!ƒ Ĭ !Ş ýĂŢĂ!ƒ

LJdžuƴ WƨpLjk ŧŏĂǯŭ!ƒ DžŋGƵdž!ƒĂ Ü ŧ Ţ Ţ PkdžĂ ŧdžGƵ Ý LJŏdž l p Ĭ !Ş KGoŭŬŢ dž!ƒ Dž l IljkĂ
GnjkŏLjʰ LJŏhŏĂ ÜYŏkƨk!ƒ LJdž LJŏƵdž ŬdžLj Ŧ5Ă ŎƒGŋNj Yŏkƨk ŧhkƨdž DžŋGƵdž ŎNjĂ ŧdžGƵ!ƒ DžŋGƵdž!ƒ
pƨ5D ppĂ Ü ĭ pŏNjƒƨ5!ƒ pdžoʳD LJhƒ ýŏŭPŭ! LJŏƵ!ƒ DžŋƵdž II!R ŧŭdždžD LJdž Ü Gnj!GdžƵk l ƒ ŬʰuƴŏĂ
. ŧ Ţ Ţ Pkdž!ƒ DžŋGƵdž!ƒ ýGŋdž Ŏ5 DžŋGƵŪƒ Ă YƨƵ!ƒ LJdž ƨ Ţ Ƶ!ƒ ƒRNj CĞdžŭƵ

: ĂNj ŧ oʰ!ƒ ƒRNj GŏGLjĂ Ŏ5 ƨƨhŏ ýG‡Tş DžNjD ýƵ!Ă

DžŋGƵdž!ƒ KaTLj Ƶ ŏ‡Ă ÜPGnjkƵGLj Ţ KGŏ!cĂ Gnj l l D ŎNj GdžĂ Ü Þŧ Ţ Ţ Pkdž!ƒ DžŋGƵdž!ƒ ŎNjGdž -
Þŧ Ţ Ţ Pkdž!ƒ

ƒRnj! Y l GLjdž!ƒ Ŏŭŏŭoʳk!ƒ Ŏ5 Ţ Ă!ƒ JnjLjdž!ƒ GLjpdžkƵƒ KŮG‡TŮƒ IjRNj ŧ5G‡ LJƵ ŧhGŋŭ!
YuƴƒĂdž Ĭ !Ş LJŏpƨŬkdž ŧ Ţ Ţ Pkdž!ƒ KGoŭŬŢ dž!Gh ŧŏ5ƒĂ!ƒ ŧŬGoŬƒ ýŋD LJdž ŧ oʰ!ƒ
G5Ljc ƨĂ‡Rdž!ƒ YĂuƴĂdž!ƒ KƒR Ŏ5 Y Ţ k

ŧdžpIdž ĭŪ ŧ oʰ!ƒ ƒRNj GLjdž l p Ü ŧ oʰ!ƒ ƒRNj LJdž IpĂTLjdž!ƒ ŧŏGƵ!ƒ ƵĂŭʰ ýŋD LJdž
ÜYĂuƴĂdž!ƒ ƨGŏkPƒ y5ƒĂpĂ Ü ŧ oʰ!ƒ YĂuƴĂdž! GuƴƨƵ ŧdžpIdž!ƒ KCĞŋ Ü ŧdžkGPĂ LJŏŭŢ 5Ă
. ŧ oʰ!ƒ ŧŬP! DžGƵ UƴƨƵ DžĂ

GnjLjdž ŧ Ţ Ţ Pkdž!ƒĂ ÜGdžĂdžƵ KGoŭŬŢ dž!ƒ ƨŏ l ĂNj YĂuƴĂdž!ƒ ƨGŏkPƒ y5ƒĂp DžNjD LJdž
ýʰ Ü ŧŏ l ŏƒƨ!ƒ GnjkhƒĂʰ OŭŬŢ dž!ƒ pƵŏ Ŏk!ƒ ŧŏdžŭƵ!ƒ KG l ƒƨp!ƒ YĂuƴĂdž NJLjŪ Ü f GP ý‡Tʰ

Ɣơǎ ǒȚƤT!ƒ ǐǎȝǔ!ƒǎ ǒƽƺdž!ƒ ƥƒƺ!ƒ ƴƽƺ ǒƽ Ǵljdž ŧhvƹƺǎ NJȚƽLj Džǔƺƺƺƺƺ!ƒ ΣǴȚD ǎNj

ǴnjǩdžƥƤ! ǒƺȚǎ ŧǒhvƺƺƺƺƺ

ᴋᴏᴅᴇ ʜᴜᴍᴀɴ

KƱǵllɛ hƱƷq

hƱŽqŧƱŽ

ţ ƬƷqŧƱŽllɛ !ƱƷyƱŽllɛ Ǐǯ :üNjŬɛ üƬƶllɛ .I

f Ţ Ƥkƶž!ƒ Žžηƶƶž!ƒ ŽžĂnjŧƶž :ýĂŪƒ Ɣ!ƶƱƶž!ƒ -1

f Ţ Ƥkƶž!ƒ Žžηƶƶž!ƒ lƶƬLj :ŎLjǵƛ!ƒ Ɣ!ƶƱƶž!ƒ -2

f Ţ Ƥkƶž!ƒ Žžηƶƶž!ƒ YƒĂLjƱ : ŧ !ǵƛ!ƒ Ɣ!ƶƱƶž!ƒ -3

f Ţ Ƥkƶž!ƒ Žžηƶƶž!ƒ ŧŏƶžNjƱ :yƷƒƶ!ƒ Ɣ!ƶƱƶž!ƒ -4

qƱŽƱƱŽll hƱŽƱƱŽll hƱǵƱƱƱƱƱll hƱƱƱƱƱll !Nj‡Y !ƱƱyƱŽll hƱǐƶƬNj hƱǐ‡ǐ‡ƱŧƱ hƱƶɛƱƱq :Ǐƶƶƶƶƶll üƬƶllɛ .II

**ƱŧƱƱƱƱƱ

:ýĂÜƒ ýŢ5!ƒ

. f ŢƤkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ Ŏ5

:ünjŬε ƚΘǵDŽllε

(ǵơŭƱŢƒĂ łʒ!) f ŢƤkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ DžĂnj5dž **:1ƒ‡ƱDŽ**

. f ŢƤkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ lƫTLj **:2ƒ‡ƱDŽ**

.Džŋƶdž!ƒ YƒĂLjD **:3ƒ‡ƱDŽ**

. f ŢƤkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ łŏdžNjD **:4ƒ‡ƱDŽ**

!ƱƴĐŽllɛ !NjNJƨĐŽ :üNjŬɛ ƒ‡ƲĐŽllɛ

1- ɛllƨ: Đžŋƨƨ!ƒĂ Đžŋƨƨ!ƒ ǴnjĻjđžĂ ÜĐžŋƨ IþǴđž LJđž ƬƙŤđž Đžŋƨđž!ƒ LJĐ ƴƨƨ!ƒ LJǴţ! Ŏ5 þƨĂ ÜĐžŋƨƨĐ ĐžĂþĂ Đžŋƨ ýŋƨĂ Ŏhƨƨ ƨŭŤ Đžŋƨ NJƨđžŋĂ Ŏđžŋƨ ýǴIŏĂ ƴƨƨ!ƒ ƨŭŤ IjǴĻjƨđžĂ ŎđžŋƨĐ ƴǴk‡Ă ŎđžŋƨĐ LJǴţ! ýǴIŏĂ ŧđžŋƨ NJĻjǴţ! Ŏ5 ǐ Ţ!ƒ Đžŋƨ Ū̃ƒ Ǐ!ǫ ƴ ţĻjŏ Ǵđž‡.[1]

ýǴIŏĂ ǴNjǴĻjƨđž LJŏhƙŏ Ŭ̃ Đžŭ̃‡!ƒ Đžnjhđž Ŏđžŋƨ!ƒ LJĐ ýǴIŏ5 ÜĐžǴnjhŬƒ Ǐ Ļjƨđžhu ǴưŏĐ KþƨĂ Ǵđž‡ Ǐ ŭ̃ƨ ƨƨƨkŏ! NJkưưƨ ƒŢǫ þĂƨ!ƒ Kđžŋƨ ýǴIŏĂ ÜƱIĻj!Ǵhu NJhƙǴ‡ NJđžŋƨĐ ǐ Ţ!ƒ ĂNj ƱP!ƒ Đžŋƨđž ĐžþƨĂ CǴ5PŬƒĂ ĐžǴnjhŬƒ Ǐ ŭ̃ƨ ŧ!Ŭ̃þŭ̃! ŧʒŭ̃!ƒ Ŏ5 Đžŋƨ IþǴđž KþƨĂ Ǵđž‡ ÜNJkĂǴPƨ LJĂ NJkhŭ̃Ţ ƨǴnjĻj!ƒ Iŭ̃ŢĂ ÜŎhƨƨ ƨŏƹ LJǴţ! Đžŋƨ Ū̃ƒ Ă ÜƠŢ5ŏ Ŭ̃ ǐ Ţ!ƒ Đžŋƨ Ū̃ƒ ǴnjĻjđž5 ÜƱǴŢ5ŬƒĂ LJǴŏhu!ƒ IǴƒƨI!Ǵhu Ǵnjŏ5 ƨnjŋŏ Ŭ̃ NJĻjŪ̃ ǴǴđžŋƨ.[2]

ýŢĐ ǐĐ Đžŋƨ!ƒ LJđž Đžŋƨ IþǴđž" LJĐ ǐ þǴhuĐ ƨĂƨŏ5ŭ̃! Ʊŏơđžƨ!ƒ ΣĂđžǴI!ƒ Đžŋƨđž Ŏ5 ǴǴŋ Ǵđž‡ ý5Iđž ǐĐ Đžŋƨđž ƴǴhuĂ Üýđžƨ!ƒ LJđž þIƨk Ǵđž ŧđžŋƨ!ƒĂ Ü Ǐ ĻjŪ̃ƒĂ ƨ‡Ţŭ̃! ýhuŬƒ ƨǴʒŢ ÜƴĻjţ!ƒ .[3]"IƒĂĻj!ƒ LJđž KhuĻjk ŧŭ̃PĻj!ƒ ŧđžŋƨ!ƒĂ Ü LJǴĻjţŪ̃ƒ Đžŋƒƨ!ƒĂ

K!ƨĐ IjǴĻjƨđžĂ ŧđžŋƨ!ƒ Ǐ!ǫ NJhu KhNjţ ǐĐ ƴǴk‡!ƒ KđžŋƨĐ ƴƨƨ!ƒ LJǴţ! Đžŋƨđž Ŏ5 þƨĂ ĂNjĂ ĐžŋƨĐĂ Đžŋƨ ǴĻjđžĂ ÜƱIĻj!Ǵhu NJưĂđžƹ ŧ!ƒƨǫ ǐĐ NJđžŏŋƨkhu ll!ţĂ NJưĂđžƹ ǐĐ NJkđžŋƨ NJĻjƨ ĐžǴŋƨŬƒĂ ΣhŭŭĻ!ƒĂ ƯĂđžʒ!ƒ ŧ!ƒƨǫ ĂNj Đžŋƨđž!Ǵ5 ƯĂđžʒ!ƒĂ ĐžǴnjhŬƒ ŧ!ƒƨǫ.[4]

Σŏ! ŎđžŋƨĐ ýŋƨĂ Üƴƨƨƨ

Ü‡ŏdžŋƵD ǴnjĻjŪ ‡ƶƱIdž!ƒ ĆǴŋnj!ƒ ƶĂƨơ Džŋƶdž!ƒĂ Ü ‡ŏhƨƵ ‡ʒǰhu Σŏ! Džŭ‡ ý‡ DžŋƵŪƒĂ Ǵnjŏ5 .[1] ƠŤŏĂ NJkdžŋƵ DžŏIkŢk Ŏ‡ NJƱŏIĻjk ɣǴk‡!ƒ DžŏŋƶkĂ

.[2]Džŋƶdž!ƒ ƶĂƨơ Ĭǰ‡ƵƶƱ ‡hƨkƨdž ‡ʒǰ!ƒ Kƒþƨ5dž! LJƒĂŏþ Ănj5 Ʊŏ‡Ă!ƒ Džŋƶdž Ŏ5 ǴdžD

ýƒǴ‡!ƒ ƱƱĻjdž LJƵ Kdžŋƶk‡ƒĂ Ǵnjdžƶ‡ ƨǴ5ƶĂ ǴNjƒþŤ Džp

ɣk‡ Ǵdž Džnjƨŏ Dž! ƒRǫ DžŋƵD LJŭ5 Ǵhɣk‡Ă ÜýƒǴ‡!ƒ ƱƱĻjdž LJƵ Kdžŋƶk‡ƒ LJdž ‡ ŏþơ!ƒ Ŏ5Ă ΣƨPŪƒ ĂNjĂ ǴƛĻjđdž LJĂ‡ŏ LJD ăƨơ ÜDžŋƵŪƒ ýơ5!ƒĂ ý5Idž DžnjĻjdž ĭD Džŋƶdž ƨŏdžŪƒ ɣǴhuĂ .[3]ǴnjĻjdž KĂŤ!ƒ ɯƨPŏ ŭ5 Ǵnj! ɣIƛ Ů NJITIT Ŏ5 ƨþnjŏ ĭR!ƒ

Džŋƶdž!ƒ ƶĂƨơ NJĻjdžĂ ýĂƶ5dž Dž‡ƒ :Džŋƶdž!ƒ :ŎĻjǴk‡hu!ƒ ΣƨƱhu! Ʊŏơdž!ƒ Ʊŏơdž Ŏ5 ĆǴŋĂ ĻjǴĻjƶdžĂ ÜDždžŪƒ ƨFǴ‡ ƶĂƨơ LJŏhu LJdž ƱIĻj!Ǵhu ǴnjdžĂnjƨdž LJŤơk Ŏk!ƒ ‡ƶƱIdž!ƒ ƶĂƨơ!ƒ ŎNjĂ [4]DžǴŋƵŪƒ ĬĻjƶdžhu Ŏdžŏdž ƨþŤdž Džŋƶdž!ƒ ýƶŋŏ LJdž DžnjĻjdžĂ LJŏdžŋƶdž!ƒ ƱP ƶĂƨơ

ŎĻjǴƶdž LJdž þŏþŋ ĬĻjƶdž ýƶ5!ƒ ɣŢk‡ƒ DžŋƵD ƨŏŤŏ! DžŋƵ ýƶ5!ƒ ĬǰƵ Iƨdžnj!ƒ ǴĻjǰPþD ƒRƵ5 NJkŏǴ‡T K!ƨD ĭD LJŭ5 K‡kTƒ : ‡ʒǰ!ƒ Ŏ5 ‡!ƒƨŪƒĂ Ŏ5Ļ!ƒĂ ɣǰŢ!ƒ ǴĻjNj þŏ5ŏ ĭR!ƒ ÜIƨdžnj!ƒ ĬĻjƶdž ƨŏŤŏ NJĻjdžĂ DžǰU!ƒ ‡!ƒƨǫ ĂD ýþƶ!ƒ ‡ŏĻjǴƛ!ƒĂ DžǰU!ƒ Ĭ!ĂŪƒ þŏ5k ‡ ŏơ ƱŢpDĂ ƱŢp GnjǰƛdžĂ NJĻjŪ "DžǴŋƵŪƒ" ƶĂƨơ!ƒ ƱIĻj ĬǰƵ ŠǰƱD ǴĻjNj DžĂ ÜDžǴnjhuŪƒĂ Ư Ădžʒ!ƒ ĂD ‡džŋƶ!ƒ ‡!ƒƨǫ DžŋƵD ƒRƵ5 "‡" ĂD "K" ĂD "ɣ" DƨIŏ LJD ýdžkơŏ "ɣ" ƶƨơ ŭƛdž5 Ư ĂdžƐ LJdž Ǵnj5T‡ŏ Ǵdž ýŏƨŏ Ư5! LJD ƒRNj LJdž Džnj5 þpĂ Ư Ădžʒ!ƒ y5kƨƒĂ ýǴdžkơŪƒ ƒRNj ýƒƨD ÜǴĻjdžŋƵD ĭD ƱIĻj!ƒ ǴĻjƶƱĂ ¡[5]ýƶ5!ƒ Σ5Ļj LJdž Ŏdžŏdž ƨþŤdž LJĂ‡ŏ LJD ýdžkơŏĂ DžŋƵD ýƶ5!ƒ LJdž ýĂƶ5dž Dž‡ƒ þƶŏ Džŋƶdž .ɣǴŋŏŪƒ Ĭ!ǫ ɣǰŢ!ƒ LJdž Iƨdžnj!ƒ ‡5ǴƱƛhu ĬĻjƶdž!ƒ ƨŏʒk

---

[1] - ŏ.Ž.W.Y) IþǴdž Ü237 f Ü1970 Ü‡ŏpƒƨƶ!ƒ DžŭƵŪƒĂ ‡5ǴIƛ!ƒ Iƨƒƨ Ă ÜLJŏƶ!ƒ Džŋƶdž : ĭ þŏNjƒƨ5!ƒ þdžơD LJhu ýŏǰP!ƒ

[2] - معجم اللغة العربية: معجم الوسيط، دار عمران، ط3، 1985، ص586.

[3] - ŏƨƱPdžƨ!ƒ ΣǴ‡D : ĭƨTPdžƨ!ƒ ‡hɣk‡dž :‡ʒŭhu!ƒ ÜLJǴjhu! Ü1Ʊ ÜLJĂƨTǴj ‡hɣk‡dž Ü1992 f 291.

[4] - ŏƨƱhu ΣƨƱ!ƒ :ŎĻjǴk‡hu!ƒ :Ʊŏơdž!ƒ Ʊŏơdž ŎǴƨ ‡ơǴ‡ ƱǴƨ ÜOǰŤ!ƒ ÜLJǴjhu! Ü1998 f 575.

[5] - ƨdžƵ ƨdžơD :ƨǴkPdž ƨdžƵ ÜƵƨƶ!ƒ ýƶǰ‡!ƒ ÜƵƨƶ!ƒ ÜƱƨƶ!ƒ ÜIƨNjǴI!ƒ Ü6Ʊ ÜƱk‡!ƒ DžǴƵ ĭĂʒǰ!ƒ ‡ơhu!ƒ :ƨǴkPdž ƨdžƵ ÜƱƨƶ!ƒ Ü1966 f 163.

- ýơdž ƒRNjĂ Kǵdžŋƶdž ĽǶƶ ÜKǵdžŋƶdž ĽǶƶ ǵdž!ǵ ǵʎLjđdž Džŋƶdž ŧdžǶǂ ydžŋk : ƑNƴƀžƱ yđžŋ ƥƶǒ ľR!ƒ DžŋǴƶdž ĂNjĂ ÜŧƲƽǶ!ƒ ljRnj! ƧPć yđžŋ llǵLjNjĂ LJǒĂƷǶ!ƒ yõdžŋ LJǒhu Šǵƽkƒ
[1]yđžŋ!ƒ ƒRNj ŧơŤ Ŏƽ ƨǶkPƒ ƥpĂ ÜƨǒŤǂk

ǵLjNjĂ ÜƴǵŋǒŰƒ Ľ!ǫ ƴǶŤ!ƒ LJdž lƨdžnj!ƒ ŧƽǵƱơƎhu ǵNjǵLjƶdž ƨǒƷk DžŋƶǶ ŧdžǶǂ LJD ǵLjNj Ʊơǔ̆Lj Ľ Ljƶdž ƨǒǒƷkĂ ŧǒhuǵŋǒǫ ŎLjǵƶdž ĆǵƱƶǫ ľD ÜŎhuǵŋǒǫ Ľ Ljƶdž!ƒ Ŏƽ ǵNjƨĂƥ lƨdžnj!ƒ LJD Ʊơǔ̆Lj ǵƱơŏD . Ľ Ljƶdž!ƒ ƒRNj

:ƑƱŰƱƨ !Ʊƴƀžllɛ

ŧƽǶkPdž!ƒ ƴǒǂƒƨk!ƒ Ŏƽ ǵnjkŬǵdžƶkŋƒĂ ǵnjöLjǵƶdž ÜǵdžŧƷ! Kƒƥƨƽdž NJǒkƽƥ LJǒhu ýdžơǒ ƴǵkǂ yđž LJĂǂk ǵdž ǵhu!ǵƨ Ŏk!ƒ ƴǒkƨk!ƒ lƨĂŤhu Kƒƥƨƽdž!ƒ ljRNj ƴǒkƨk yđž ǵnjkhuǵkǂĂ ǵnjlƱLj ŧǒƽǒǂĂ .ŎLjǵƶdž!ƒ ýǵdžƶkŋƒĂ ƴǒkƨk!ƒ ǵnjLjdž ƱĂƨŤhu LJǂ! ƴǵkǂ Džŋƶdž!ƒ ǵLjNj Ü [2]ŎƑǵŋnj!ƒ ƴǒǂƨk!ƒ

ƨǒƨƶk yđž ǵŤǵP ǵhuǒkƨk ŧhukƨdž ǵdž DžǶƶ KǵơǶƱŤdž ĂD ǵdž ŧƷ! KǵdžǶǂ ĽǶƶ ýdžTǒ yŋƨdž ĂD ǵnj!ǵdžƶkŋƒ ĂD ǵnjpǵlkTƒ LJǵǒhu ĂD Üăƨ℗D ŧƷ! Ŏƽ ÜǵNjƨǒƱLj ĂD ǵnjƽƥƒƨdž ƨǂR ĂD ŧdžǶǂ ýǂ . [3]ǵnjƱƽ! ĂD ǵnjPǒƨǵk ĂD lƥƥƶkdž!ƒ ǵnjöLjǵƶdž

Ů Džǵnjhukŋŋ!ƒ Ľ Ljƶdž ƴǶŤ! ƒRǫ Ănjƽ NJkơƱĂDĂ ÜNJkLjhuD ƒRǫ ƴǵkǂ!ƒ KdžŋƶD :ŎLjŋ LJhuƒ ýĂlǒ DžǵnjhuŰƒ ĂNj ǵdžLjD Džnjdžǔǂ Ŏƽ KƶpĂ LJǒD (Dž.Ш.Y) ƨǒƨŤk D ăƨk ŬD :ǵƱơD ýĂlǒĂ ÜNJkǵhuĂǫ .ƴǵkǂ!ƒ Ľ Ljƶdžhu Džŋƶdž!ƒ ĆǵŋƥŋLj ǵƱơD ǵLjNj Ü[4] Džǔǂ!ƒ ƨŤĂ

[5]ǵdž ŧlǒƨƱhu ǵLjöhu ƨǵŤ Ŭǵŋdž KǵdžŤ Ŏk!ƒ NJǶPƒƥdžhu ŧŤǵP!ƒ ŠƑǵlơ!ƒ ĽǶƶ ľĂkơǒ yŋƨdž

LJƶ KǵdžĂǶƶdžhu ŧhuĂơŤdž ÜǵǒƥŋhuD ǵhuǒkƨk ƴǶƶƎŰƒ Ŏƽ ŧhukƨdž KǵdžǶǂ ĽǶƶ ľĂkơǒ yŋƨdž
[1]ŧǒơǔ̆ƱŤŬƒ ǵnjkŬǵdžƶkŋƒĂ ǵnjƶpĂdžĂ ǵnjöLjǵƶdžĂ ǵnjƽƑǵƱĂ ÜǵnjlƱLj ŧlǒƨƱĂ ǵnjkǒLjhu

---

[1] - ƒ :NJŋƽLj yŋƨdž!ƒ 164.

[2] - ƒ :ƨǵkPdž ƨdžƶ ƥdžơD ƒ Üƴƨƶƶ!ƒ ƥLjƶ ŧơhu!ƒ 167.

[3] - ƒ ÜŤƨƱLj!ƒ ŧƷǶ!ƒ Džŋƶdž :ŎǶƶ ƥdžơdž Ŏ!ĂP!ƒ Ü1982 ÜKĂƨƱhu Ü1Ů ÜLJǵLjhu! ŧhukŧdž ÜŤƨƱLj!ƒ ŧƷǶ!ƒ Džŋƶdž :ŎǶƶ ƥdžơdž Ŏ!ĂP!ƒ 74.

[4] - ƒ :ŎLjŋ LJhuƒ ƴǵkǂ!ƒ ƨƥ Ü ƒ FǵŤP!ƒ Ü1957 Ü+ŏƽƶƶdž!ƒ 87-93.

[5] - LJǵŋƷ : ƒ ǵơ DžǵdžĂk ÜƨNjǵLjdž ÜŤĂƷǶ!ƒ ŧơhu!ƒ ŧhukŧdž ÜŤƨƱŤdž!ƒ ĂǵnjŬƒ ŧhukŧdž ÜŤĂƷǶ!ƒ ŧơhu!ƒ ÜƨNjǵlƱLj ÜƨNjǵlƱ 1990 233.

[1] - Ŏdžǐơ :þŏǫ!ƒ Dǐƞƽdž!ƒ ǐĂʒǐ!ƒ LJŏǔ ǐƽöǐƞǀjŬƒ ǐĂʒǐ!ƒ Ŏuƙơ!ƒĂ Ŏuƙơ!ƒĂ Ü2uƙơ!ƒĂ Ü1978 ¡1Ʊ f 13.

: ţ ŤɑŋĦĐžllɛ !ɯyĐžllɛ hŷǐljFĐž

ĂĐ ŧ5ƨƶdž!ƒ KŰǴŋdž LJdž ÜLJŏƶdž ýǴŋdžhu ŧŢǴP!ƒ KƒþƨƷdž!ƒ ŧŢŢPkdž!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ ýĂǴljkk DžĂÜƶ!ƒ LJdž ǴNjƨŏƹĂ ÜΣƷlj!ƒ DžÜŽĂ ŧŏhƨǴk!ƒ ĂĐ ɣŬ!ƒ ĂĐ ŧ]ţLjnj!ƒ ýλ/ DžĂÜƶ!ƒ LJdž DžÜƶhu DžĂIǵĂ ŧŢŢPkdž!ƒ LJŏţǴŏdž!ƒ ljRNj ţoĐ KǴoÜŬŢdž ţƨŋhu DžŋǴƶdž!ƒ ljRNj Džknjk ŧŏŢŢPk!ƒ [1]ǴnjhU LJŏŢŢPkdž!ƒĂ ǴnjÜNjĐ ýǴdžƶkl ɣl ơ ǴnjơƨThu

ǴnjÜPƒţdž ƨǴŏǵPƒ DžǵŏĂ ŧ5ƨƶdž!ƒ LJdž ƒţơƒĂ Ǵ5LjŢ KǴoÜŬŢdž!ƒ LJdž ŧŏŽĂLj!ƒ llÜk N!Ǵƶǵdž‡ ǴŏhUlj lƨŢǵPdžĂ lţĂţơdž" ŦĂǵƶdž ţdžơĐ ljƒƨŏ ǴdžŏƷ ŎNjĂ ÜNJŏ!ǫ ŎnjǵLjk ǐR!ƒ ýǴŋdž!ƒ ɣl ơ llǵhĂ ŧƶÜ!ƒ LJdž ţţơdž Ćƨŋ ĂĐ LJŏƶdž ɣLjǴŋ ǏÜŽ ÜǴnjŏƷ!đdž ăţ! KpĂ!ƒĂ ţnjŋ!ƒ ǴnjŏƷ ΣƨŧŏŎƷ ŧpţ ƨλ‡ĐĂ ÜNJ! KŢŢP ǴdžǴ GhUǴƶŏkl ƨλ‡Đ LJĂ‡k LJĐ DžŋǴƶdž!ƒ ljRNj LJdž ƨUǵLjdž!ƒ LJdž KƒţƨƷdž!ƒ ŧŽĂdžŋdž! Kƒƨŏl5kĂ ƨƨǴƶdž LJdž DžţIk GdžŏƷ GƶhUkkĂ GdžǴ‡oǫ ţT ÜƨŢĂ!ƒĂ ýŏÜơk!ƒ Üƨλ‡ĐĂ YƨlD Ǵnj!ǴŋdžŎƷ ǴnjLjdž IţǴ5klŰƒ LJĐ ýĂI!ƒ LJ‡džŏ ll!R! ŧŋŏǵLjĂ ÜǴnjŏÜƶ ýdžTk Ŏk!ƒ .[2]"YĂLj!ƒ ŧ ŏơ LJdž ŦdžƶĐĂ ŦţĐĂ ylĂĐ KLjǴ‡ ǴdžhƨĂ

ƨŢĂ ŎlǴlŰƒ ǴnjƷţNj KǴƱǴTLj!ƒ ŧƶĂdžŋdž ƒ ŢPkdž!ƒ OÜŬŢdž!ƒ ŧƶǴLjŢ LJdžưkk Gdž‡ ƒ ŢPkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ ydžŋŏ KǴoÜŬŢdž!ƒ llĂLjhu ĂĐ Üŧ ŢŢPkdž!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ ŎƷ KǴoÜŬŢdž!ƒ ŦĂIơ!ƒĂ KǴŏLjǴlÜ!ƒ ýλdž NJŢŢPk ýǴŋdž ŎƷ KǴdžÜ‡ Üŧ ŏLjĂƨk‡!ƒ ĂĐ ŧŏpƨĂ ŧƶŏŢ ŎƷ LJǴ‡Đ ǴǴŏơŰƒ DžÜŽĂ ɣƱ!Ǵ‡ ÜŧƱhƒƨkdž KŰǴŋdž ŧƶưhu LJǴŏơŰƒ Ưƶhu ŎƷ ýĂǴljkŏĂ ÜɣĂlǴơ!ƒ LJdžĐĂ ŧƶŏŢ!ƒ ĂR KǴoÜŬŢdž!ƒ llLjhu ydžŋŏĂ Ü"llŏLjĂƨk‡!ŰƒĂ ŧŏ‡Ülƒ KŰǴŢkŰƒ ýFǴlĂ ĂĐ LJŏƶdž ɣLjǴŋhu ǴƱhUkƨdž OÜŬŢdž ý‡ LJĂ‡ŏ ÜIţţƶkdž KŰǴŋdž LJdž KǴoÜŬŢdž ŧŏLjĂƨk‡!ŰƒĂĐ ÜŧƶÜ!ƒ ŎFǴljλ LJĂ‡ŏ Gdž Ghu!ǴƹĂ ÜIţơƒĂ ŧƶ! Ŏ5 Ǵ5ǴŢĂĐ GdžţIŏ LJĐ ÜLJŏ5LjŢdž!ƒ LJŏRnj! LJ‡džŏĂ OÜŬŢdž!ƒ ŧƶǴLjŢ KǴŋkLjdž NJŋĂk KŭhUIdž yưĂ Ǐ!ǫ ŧ!Ǵơ!ƒ ljRNj Ŏ5 LJǴ5ţnjŏ ÜKǴƶÜ!ƒ ţƶkdž [3]LJŏŢŢPkdž!ƒ ɣǴk‡!ƒ Ǐ!ǫĂ LJŏdžŋƨkdž!ƒ Ǐ!ǫ

---

[1] - ƨUljŏ :ŢŢPkdž!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ Ŏ5 KǴoÜŬŢdž!ƒ ŧdžŋƨk ŧŏ!Ǵ‡Tǫ ŧ ŧŏÜ!ƒ LJǴljƨT Üŧ ŢŢPkdž!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ Ŏ5 KǴoÜŬŢdž!ƒ ŧdžŋƨk ŧŏ!Ǵ‡Tǫ :ƨUljŏ - .100 ƒ

[2] - ƨUljŏ :Ŧŏhƨƶ!ƒ ŧŏĂƷÜ!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ ŦĂƶdžơdž ţdžơĐ :ŦĂƶƶdž!ƒ ŧŏhƨƶ!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ ŦĂƶdžơdž ţdžơĐ :Ŧŏhƨƶ!ƒ ŧŏĂƷÜ!ƒ DžŋǴƶdž!ƒ - .31 ƒ

[3] - ƨUljŏ :ƨƶ DžÜ KǴƶŏLjIǵĂ ƏţǴhƨdž OÜŬŢdž!ƒ DžÜŽ :ƨUljŏ - .42 ƒ

:!ƱƴĐŽllε ɣĐ ǫđž : ǏđžFkllε ƒ‡ŬĐŽllε

LJđž Ơưƒǎ ƒŘNjǎ ljƨŏȚ ǏŭŽ ƨŏ‡!ƒǎ Đž‡!ƒ Ŏ5 ŧǎ5k!Ǵu ŎuƨƵ!ƒ Ŏđžŋƶđž!ƒ ýđžƶ!ƒ Đžǫkƒ ĐžNjĐǎ ÜNJkƵŤLj ŧŏ5ŏ‡ ƨƒƨuǫ ýŭP LJđž NJŏ!ǫ ŧƨƵkLjǫ Ǵđž ƒŘNjǎ ÜýǴđžƶŪǴu ý5Ǵơ!ƒ Ŏưǵđž!ƒ ýŭP .ljƨǎƵk ǏŭŽ KþƶǴǫ Ŏk!ƒ ýơƒƨđž!ƒ

: ţ ŤơŋĦĐŽllε Ǐǵþyllε !ƱƴĐŽllε ɣĐ ǫđž -1

llǴLjNj LJĐ þŋLj ƒŘnj!ǎ Ü‡ŏǎƶŭ!ƒ KǴǫƒƨþ!ƒ LJđž YǎLj ǏĐ Đžŭǫŭƒ ýhp ɣƨƶ!ƒ LJƶ ƨλđŏ Đž! ǎĐ ƒǎȚ5 LJŏơǎ Ü ‡ŏđžŭǫŭƒǎ ‡ŏƶƨŤ!ƒ Đžǎŭƶ!Ǵu ŬǎĐ ƒǎđžkNjƒ Đžŭǫŭƒ þƶhǎ ǴŏLjđžƨ ĐžnjIhǫ LJđž NJLjĐ" :ŎƵǎŏǫ!ƒ LJŏþ!ƒ ýŭŋ! ǴǴ5ŭP!ƒ qŏƨǴk Ŏ5 ǴǴŋ ‡ŏơ ǎƨPŪƒ Đžǎŭƶ!ƒ Ǐ!ǫ ƒǎnjŋkƒ ƒǎþǴ‡ LJǎ5!đŏǎ Ü ǏǎhLj!ƒ ‡ŏþơ!ƒ LJǎŭŋǫŏ LJŏđžŭǫđž!ƒ ǴǴđžŭƶ Đþh Ǐƨŋnj!ƒ ŎLjǴλ!ƒ LJƨI!ƒ ƶ Ťkljđž RLjđž ‡njŋǎ ǴǴđžŭƶ!ƒ NJŋkƒ Đžǎŭƶ!ƒ ljRnj! LJŏǎþk!ƒ Đžk LJĐ þƶhǎ ŎLjƨI!ƒ ƨŏǫ5k!ƒǎ Ŏđžŭǫŭƒ NJI5!ƒ Ŏ5 Đžǎŭƶ!ƒ LJĐ ǏLjƶđžhu Ü[1]"ǎơLj!ƒǎ ‡ƶŭ!ƒ GnjLjŏhu LJđžǎ ‡ŏƶƨŤ!ƒ ƨŏȚ Đžǎŭƶ!ƒ ýŏŋǫk ǎơLj ǎƨPĐ Đžǎŭƶ!ƒ ýõđžŋ ǎơLj ‡hŤljđž KLjǴ‡ ŬǎĐ ǴǴđžŭƶ!ƒ ‡njŋǎǎ ‡ƶŭ!ƒǎ ǎơLj!ƒ ǏŭŽ Đžþlkk ‡ŏƶƨŤ!ƒ ‡ƶŭ!ƒ ƨλ‡Đ" :ýǴI5 "LJŏđžĐ þđžơĐ" RǴkǫŪƒ GđžĐ Ü ǎƨPĐ ǴǴŏŤĐ Ǐ!ǫ ƒǎ5ƨŤLjƒ GNjþƶhǎ Ü ‡ŏƶƨŤ!ƒ KLjǴ‡ Ŏǫ Ghƶ!ƒ ƨŤƶ!ƒ ýhp Ǵđž LJĐ ǏĐ Ü[2]"NJŭŏŭþ Ŭǫ ýǎŪƒ Ŏǫ Ghƶ!ƒ ƨŤƶ!ƒ Ŏ5 Khk‡ǎ Kƶđžŋ ‡ǫƒƨþ! KŬǎǴơđž ǎĐ Ü ‡ŏǎơLj Kŭđžǎk LJđž ýǎŪƒ LJƨI!ƒ Ŏ5 þŋǎ Ǵđž Ǐkơǎ KŬǎǴơđž þƨŋđž f Ljŭ! ǴđžþǴP ƨhkƶƒ ǴđžLjǫǎ NJkƒR! þŤlŏ Đž!ǎ ÜǴŏđžŭǫ Gnjŏ!ǫ ƨ5Ǵơ!ƒ LJǴ‡ Ü‡ŏǎƶŭ!ƒ ý‡ǴTđž!ƒ Ưƶhu .ý‡T!Ǵu ƶơŤđž!ƒ Ƶhươ! "Ŏ!đþ!ƒ þǎǫŪƒ ŎhĐ"ù! KŬǎǴơđž ll!R Ŏ5ǎ ÜŎLjƨI!ƒ

‡ŏǎƶŭ!ƒ lþǴđž!ƒ yđžŋ ý‡T Ŏ5 Đþh þp ɣƨƶ!ƒ þLjƶ Ǐǎƶŭ!ƒ ‡ơhu!ƒ LJǎ‡ŏ LJĐ ŧƵLjđž!ƒ LJđžǎ LJǎþǎ Uƨơ!ƒǎ ‡njƨǴTđž!ƒ ‡lŏƨƵhu ŬǎĐ yđžŋ!ƒ ƒRNj Đžk þl! ÜǏǎơLj!ƒ ΣƨÞ!ƒ ll!R ŧhǫŏ Đž!ǎ Ŭǎ LJŏLjƒǎl! yưPŏ Ŭ LJǴ‡ yđžŋ!ƒ ǏĐ Ü[3]GnjhŏǎhuK ǎĐ ‡ƶǎđžŋđž!ƒ lþǴđž!ƒ ɣŏkƨk Ŏ5 LJŏƶđž JNnjLjđž .þƶƒǎl!

---

[1] - ŎƵǎŏǫ!ƒ LJŏþ!ƒ ýŭŋ :ǴǴŏơƒ ƨƒþ ÜǴǴ5ŭP!ƒ qŏƨǴk :ŎƵǎŏǫ!ƒ LJŏþ!ƒ ýŭŋ ƒƨk!ƒ ƨƒþ ÜƨƵhƨƶ!ƒ ‡ƨƶ!ƒ ÜŎhƨƶ!ƒ Ü1Ƶ ÜKǎƨŏhu ÜLJǴLjhu! ƒ 183.

[2] - LJŏđžĐ þđžơĐ :ÜKþ Ü7Ƶ Ü‡ŏhƨƶ!ƒ ɣk‡!ƒ ƨƒþ ÜĐžŭǫŭƒ Ǐơư ƒ 298.

[3] - ŎƵǎŏǫ!ƒ :ÜƨNjƨđž!ƒ ƨƒþ ÜƨƵhƨƶ!ƒ ‡ƨƶ!ƒ ÜŎhƨƶ!ƒ Ü1Ƶ ÜKǎƨŏhu ÜLJǴLjhu! ƒ 58.

LJĂĽjĂƥŏ ƢŢƶ!ƒ ƒŘNj Ŏ5 ŧȚŰ! LJĂ!ĂŪƒ LJĂĽjĂƥdž!ƒ LJǴ‡ :LJŏdžD ƥdžơD Ƣŏhƶk ƥơ ǏŰŽĂ Ŏ5 ăƢPDĂ ÜΣƢ5!ƒ Ŏ5 ŧdžŰ‡ LJĂƶdžŢŏ ƥI5 ÜǴnjŽǴdžŢ DžkŏǴdž‡Ă KI5kƒ Ǵdž ŧŏơ KƒƥƢ5dž!ƒ ¡[1]ƴŏkƢk Ƣŏƨ LJdž LJĂƶdžŢŏ Ǵdž LJĂƥŏIŏ ƒĂĽjǴ‡5 Ü …ƒŘ‡NjĂ Ƣŏ Ţ I!ƒ ýŋƢ!ƒ Ŏ5 ŧƛ!ǴƛĂ ŧŏȚ!ƒ .ǴŏFƒĂŤŽ LJĂƥŏIŏ ƒĂĽjǴ‡ ǴdžĽjǫ ƴŏkƢk!ƒ ƒĂŽƒƢŏ Dž! ǴĽjNj ǏD

Ǐ!ǫ ƢŏUĽj!ƒ ƥƢĂ ÜDžŏdžƶk!ƒĂ Ƣ ŏĽj Ţ k!ƒ Ă ƴŏkƢk!ƒ Ǐ!ǫ ŧȚŰ!ƒ ýNjD NJŋkƒ II!Ř ƥƶhĂ ƴŢơ ŧŏĂȚŰ!ƒ IƥǴdž!ƒ Ƣ ĽjŢ LJdž DžnjĽjdž5 ÜǴNjƢƢ Ŏk!ƒ ŧŢǴP!ƒ NJkIŏƢƬh ý‡ Ƣŏ UĽj!ƒ ŧŰŢ ƽĽjdž ýƒǴŢƢ ý‡T Ŏ5 ǴnjŋƢPDĂ Ü …ƢŋT!ƒ ÜKǴhĽj!ƒ ÜýhŬƒ ÜýŏP!ƒ : ýƛdž KǴŽĂưĂdž!ƒ DžnjĽjdžĂ Ü‡hƶŢ!ƒ NJkƒƥƢƽdž ƢƢŢŏĂ NJĽjĂƥŏ Ŏdžŭ ŢŬƒ ĂD ŎŰNjǴŋ!ƒ ƢƶT!ƒ Ǐ!ǫ NJŋkƒ LJdž DžnjĽjdžĂ IjŘNj KŋĂk ƒŘ‡NjĂ ÜýƒǴhI!ƒ Ưƶh Ŏ5 ǴnjUơŬ Ŏk!ƒ ŧŢǴP!ƒ ƢNjƒĂU!ƒ Ưƶhh DžkNjƒ LJdž LJh ýŏŰP!ƒ" ǴNjƥƒƢ LJǴ‡ Ŏk!ƒ ŧdžUĽjdž!ƒ " **hǏNjƨ‡ΙΙΣ !ΩƒƴĐŽΙΙΣ**" :ùh Ƣ ƢƶƢ Ǵdž ƢĂnjUh ƥĂnjŋ!ƒ ýơƒƢdž ŰĂD KƥnjT DžŋǴƶdž!ƒ ŧŏƒƥh Ǐ D Ü[2]"**DžǏƴΙΙΣ !ΩƴĐŽ"** NJ5 Ţ Ăh II!ŘĂ Ü" Ǐ ƥŏNjƒƢ5!ƒ ƥdžơD ŧŢǴP KǴ5 Ţ ƒĂdž ƴŰŢƢkŏ Ănj5 Ü‡ŰŰ!ƒ DžŰƶ ŢǴTĽj KŰǴŋdž ƴƶ Ţ D LJdž Ŏdžŋƶdž!ƒ ýdžƶ!ƒ ƥƶh ǴŎT ý‡ ŧ5Ƣƶdž DžƢŰkŢŏ ƒŘNj ƴĽjǴŋ Ǐ!ǫ ÜŎNjǴĽjkdž!ƒ Ƣh Ţ!ƒĂ ŧƥ!ƒ ǴưŏD ƴŰŢƢkŏĂ NJkƶǴĽj Ţ Ŏ5 DžƢŰk Ţŏ Ǵdž‡ Ü‡ŰŰ! DžǴƶ!ƒ DžǴUĽj!ƒĂ Ü‡ŏdžŋƶdž!ƒ ǴnjkƥơĂ! ŧdžFŭdž!ƒ ǴnjŢ FǴ Ţ PĂ ŧŏĽjƶdž!ƒ ŧŰŰ!ƒ LJŽ ƥơD Ǐ D yŏƢk Ţŏ Ŭ Ǐ D Ü[3]IjƢŏ‡5kĂ NJ5ƥNjĂ Džŋƶdž!ƒ ýdžƶk Ţdž Ǐ Ůƶ ŧơưƒĂ!ƒ NJkƢĂŢ LJŏĂ‡k **ƨNjƥΘ**" IƢǴhƶ LJdž Džŋƶdž ŧUƶ! KŘPDĂ ÜIjƢ‡Ř Ƨh Ţ Ǵdžh Ƣŏdžkŏ LJǴ‡ ƒŘǫ Ŭǫ Džŋƶdž yưĂ [4]ƢIĽjh ǴNjƒĂ Ţ LJŽ ƢŏdžKk Ŏk!ƒĂ CǴŋnj!ƒ Ƣ ĂƢơ Ǵnjh KƢƶŽ Ŏk!ƒ "**!ΩƴĐŽΙΙΣ**

ýǴdžƶk Ţƒ DžƥpDĂ Ü‡ŰŰ!ƒ Ǐ!ǫ ƥƶh LJdž KŰIKĽjƒ DžƛĂƢPD LJŏƥǴŏdž Ŏ5 KIŰƢD GnjĽjD ĂƥhŏĂ ƥdžơdž LJh ŢƢƢh" LJD ǏĂƢ ƥI5 Ü Ǐ ƢŋNj yŢǴk!ƒ Ǐ!ǫ Ǐ ƢŋNj ŧ !ǴƛƒƢ LJƢI!ƒ Ŏ5 ŮŰ!ƒ ƒŘnj! **"[5]!ΩƴĐŽΙΙΣ ƨNjƥΘ Ă‡Y ƒ NjƥƴΙΙΣ ǏŰƒƴĐŽ"** ƴǴk‡ yưĂ ƥp "ŎưƢƶ!ƒ

---

[1] - LJŏdžD ƥdžơD :ƢƢŏƢŬƒ Ǐơư .202 ƒ

[2] - LJŏƥĽj!ƒ :DžŏƥĽj!ƒ LJhƒ ÜKƥ ŬLJǴĽjh! ÜKĂƢŏh ÜŢǴŏP!ƒ ŧhk‡dž ÜKŢƢnjs!ƒ .42 ƒ

[3] - ƢŏŢĽj LJŏŢơ :ƢǴŢĽj Džŋƶdž!ƒ ŮƢƢ!ƒ ŧhk‡dž ÜIjƢĂŢkĂ NJkƶŢĽj ŎhƢƶ!ƒ ÜIƢNjǴ!ƒÜƢŢdž ŧhk‡dž Ü4Ů 117 ƒ

[4] - LJŏƥĽj!ƒ :DžŏƥĽj!ƒ LJhƒ ÜKŢƢnjs!ƒ .42 ƒ

[5] - ƢŏŢĽj LJŢơ :ƢƢŏƢŬƒ ŎhƢƶ!ƒ IƶŢĽj :Džŋƶdž!ƒ .108 ƒ

ÜƷNjƒĂǀ ýƷƥ ǏĻjƷƷ!ƒ ƒRnjƷ "ƷƷƷƷƷ" Ƴ5! ƒĂŬƷƷƷǀƒ ł ƷƥƣƠ!ƒ Ƴ5 LJƷŬǯǩƬƷƷ!ƒ LJƷ LJƷƣƠ Ƴ5 ƥƷǮ ƷǯǀǴǴ!ƒ ĂƷ" ƴƱƠĂĂ "ƷǴƒƣƬƷƷ !ƱƴƷƷ" ljǴƷǯǀƷ ǴƷǴǩ‡ "ǏĻjĂƷǯ!ƒ LJƷ ŎŬǮ LJƷ ƥƷǯƠƷ ƴƱƠĂ5 ǮǮŬƷƷ ǁ!R ƥǮƷĂ ¡"ƥǏǮƬƷƷ !ƱƴƷƷƷNj ƥǏǴǮƷƷ !ƱƴƷƷƷ" NJƷǴǩ‡ "ƷŏƷǮ!ƒ ƥƷǮ LJƷ ƥƷǯƠƷǯ LJƷ Ÿƒ Ŏǩ!ƒ ĂƷ ǴŏĂǯ! ǴnjƷ ýƬǩŏ ǴƷǯ ý‡ ýĂǴljǩǩĂ ƴǴ5!Ū̄ƒ Ɲ!ǴǮǩ Ŏǩ!ƒ łŏĂǯŬ!ƒ Ɣǩ‡!ƒ ǏŬǮ łƴ5Ŭ!ƒ ljRNj "ƔǴǩ‡ LJƷǯ ƔǴƷ ĂƷ Ɣǩ‡ ĂƷ ł!ǴǀƲ ĂƷ YĂƱĂǯƷ ĂƷ ǏĻjǮǯƷ łŬƬǩǯ!ƒ ƴǴ5!Ū̄ƒ ƴǯƷǩ

ŎNj łŏĻjŏƥ!ƒ ýƒǴǀǯ!ƒ ǏƷ ŬLJŏƥ!ƒ ĂNj ljƲĂnjƴ Ŏ5 ƲŏPŬ̄ƒĂ ýĂŬ̄ƒ ƔƷǀ!ƒ ŎƷƲǮ!ƒ ƷƷǯǮ!ƒ ýǯƬŏ LJǴ‡ ǴǯĻjǫĂ NJǩƒR ƥơ Ŏ5 ƷƷǯǮ!ƒ ǏŬǮ Ʋ Ƭǩǀŏ Ǯ! ljǴĻjǮǯĂ ŬýǯǮ!ƒ ƒRNj ǏŬƐ Ǩƥnjǯ Ŏǩ!ƒ :ŎNjĂ ýơƒƲǯ yƷƲƷƷ ŎƷƲǮ!ƒ ƷƷǯǮ!ƒ Ƴ ŏ!ƷǩƲ Ʋǯ ƥǀ5 ǴĻjNj LJǯĂ ŬƔǴǩ‡!ƒ

:ƷƷƥƷƷƷ ƒǏƥǮ :ĂƷƷNjŬƷ ƷƷ‡ƠƥƷƷƷ -ć

łŬơƲǯ!ƒ ýƷǯǩĂ ŬLJćƲǀ!ƒ Ɣŏ Ƴ5 Ɣ ŏ!ƷǩƷƷ!ƒ ĂNj ǮǴǮǮǯ!ƒ Ɣ ŏ!ƷǩƷ Ǐ!ĂŬ̄ƒ ǀƒĂĻj!ƒ LJǴ‡ ƒRnj!Ă ƒ ǩPǯ!ƒĂ ǮǴǮǮ!ƒ NJŏŬ‡ƷƷ łŏƷƲǮ!ƒ łǮŬ!ƒ Ŏ5 yǯǴƷ ǮǮǯ ƲĂnjƴ! ǩǴ ƬǴNjƲǫ Ǐ!ĂŬ̄ƒ Ɣŏ Ƴ5ĂƷ ŬƷƥƲ5ǯ ýƒǴǀƲ LJǯ ŎPŏƲǴǩ!ƒ ŎƷƲǮ!ƒ ƲǮǯ!ƒ ƲNjǴƴǯ yŏǯƷ LJƷ ǴǴǯŬǮ!ƒ ăƲŏ ƒƲŏǀ5ǩ ǴNjƲǯƷ ýĂƷ Ŏ5 ǩƲƱĂ ƥƷ łǯǴǮ ĂƷ łƬǩPǯ ǮǮǯǴǮĂ ŬƲǴƷǮ ýŏ!ƥĂ Ƴ ĻjƬǯ .[1]NJǩƒƲǴǮǯĂ NJŏĻjǴǮǯĂ ǮŏƲ‡!ƒ LJćƲǀ!ƒ ǩǴŏŬ ŭŏĂƷǩĂ

Ɣŏƴ" ĂNjĂ "ƴǴƷǮ LJƷ Ÿƒ ƥƷǮ" Ǐ!ǫ Ƴŏǀ5ǩ!ƒ ýlơ Ŏ5 ýǯǮ ýĂƷ ƔNjŘŏ Ɣŏƴ Ŏ5 ǴƷǴǩ‡ "ǏƲ‡Ʒ!ƒ ǏƲŏƴǫ!ƒ ƔŬǮǩ LJƷ LJǴƷƷ ƥŏƷǀ ĂƷƷ" ǮǴǯŬ̄ƒ Ƴ!Ƶ ǮƷ "LJćƲǀ!ƒ ƥƷ ǮNjƷǴǯǀƷ ǩƴ‡Ř LJŏŘ!ƒ LJǯĂ LJćƲǀ!ƒ Ɣŏƴǯ! ǴnjƷk‡ Ŏǩ!ƒ ǩǴ5!ƷǯǮ!ƒ Ƴ!Ʒǩǩ ǮƷ LJćƲǀ!ƒ :LJćƲǀ!ƒ Ɣŏƴ Ɣǩ‡ Ƴ ŏ!Ʒǩ Ŏ5 "ƴǴƷǮ LJƷƒ"

ƴǯƷǯ ǀƥŏƷǮ ĂƷ ŬýŏǯƬ LJƷƒ ƴƱĻj!ƒ Ŭ Ǐ ƥŏƴŏ!ƒ ǁƴǴƷǯ!ƒ LJƷƒ Ǐ ŏơŏ ƥǯơǯ ĂƷ" "ŎƷǯƬ Ū̄ƒ Ǐ ĻjĂǯ!ƒ LJƷƒ

[1] - ýŏǯǀ!ƒ ƥƷǮ ƥǯơǯ ƥǯơƷ :ýŏǯǀ!ƒ ƷƷǯǮ!ƒ Ƴ‡5!ƒ ƴƥ Ŭ łƷƷƴ!ƒ ŬŎƷƴ!ƒ 1969 ¡1Ʊ ¡16.

:Ƽƨǂ₣ĐŽ ƒƨΘ ǀ₣ĐŽǂǀllɛ ŬĐŽɯ :hŭǐdž₣kllɛ hɨǂΘƥĐŽllɛ - ƒ

Đžǫƒ Ŏ5 ǂdžǔǂ yđžǫŏĂ ÜƨŬdž!ƒ Ŏ5 ǂdžǔǂ yđžǫŏĂ ǂŏƥĞhu!ƒ Ǐ!ǫ ýơƨŏ Đž!Ğƨ!Ğ5 ƨŏƹ Ǐ!ǫ ÜǫŏŤ!ƒ ĂĐ Ǐks!ƒ ƨ ŤĂ Ŏ5 ÜĞNjƨŏƹĂ KĞhLj!ƒĂ Yƨƨ!ƒ Ŏ5 ăƨPĐĂ Üƨŏǫ!ƒ YĞdžǫ!ƒ Ɣŏkƨk Ǐ!ǫ Ɣŏkƨk ƨŏƹ LJdž Üyđžǫ Ğdž Ɣǫơ NJǔǂ ǀǀ!Ɽ LJĂƥŏ5 Üǀǀ!Ɽ

ŬNjŤNjĐŽ Ǐʒ ǫΘƹNj ŬNjŤNjĐŽĞ hŭǂyǂĐŽllɛ ǀ₣ĐŽǂǀllɛ ŬĐŽɯ :hŭkllƒkllɛ hɨǂΘƥĐŽllɛ - ǂ :ǫΘƹNj

Ǐljƨdž!ƒ ǂhƨĞlkdž KĞdžǔǂ ƒĂĐƨ DžnjLjĐ -ƨnjŬŏ Ğdž Ǐǔƨ– ǂʒǔ!ƒ Ŏ5 ƒƦNj Ǐ!ǫ ĞƨƥĂ ǐ Ɽ!ƒ ljƦNj KĐƥhuĂ Üƥơƒ Ă YĂưĂdž Ŏ5 Ğnjƨdžη Ǐ!ǫ ǀǀ!Ɽ DžNjĞƨƥ5 ÜĞnjŏLjĞƨdž ƥŏƥơk ƒĂƥƒƨ5 Ŏ5 ĞhuĞk‡ "ǐƨĞŤLjŪƒ ƥŏƨ ĂhuĐ" ƨ!ƨ5 Üƥơƒ!ƒ YĂưĂdž!ƒ Ŏ5 ƨ!ƨk Ɣk‡hu ǂǔơƨdž!ƒ ĞnjLjdž ÜYĂưĂdž Ŏ5 ƔĞk‡ ý‡ lƨŏλ‡ Ğhuk‡ "ŎƨdžŤŪƒ" ƨ!ĐĂ Ü LJhǔǔ!ƒ Ŏ5 ĞhuĞk‡Ă ƨŬdž!ƒ .Σƨƨƨ

ƭŏhƨƨz!ƒ lƨŏƨɳ!ƒ NJhƬ Ŏ5 Ɣƨƨz!ƒ lǤŏơ ƨNjǤƱdž Ʊ'ƨhƱh ƭŏhƨƨz!ƒ ýƑǤ˥ƨ!ƒ llŭk KƱhƱkƨƒ Ɣƨƨz!ƒ Ǥnjŏ5 ţ ŏƨŏ LJǤ‡ Ŏk!ƒ Ǥnj˥ƨLj ƭƑŏh!ƒ LJdž ƭƨhƱǤLj Ǥnjŏ5 Kƨdžɳ Ŏk!ƒ ƱǤƨ!Ūƒ KLjǤ‡5 ýhƱŬƒĂ ýŏƤŭ! LJǤ‡Ă ƭŏƨǤdžkɳŬƒĂ ƭŏƥǤŢkƥŬƒ DžnjkǤŏơh ǤnjkŭŢ! ǤƒĂLjŪǤh ƒĂdžkNjƒ ƥl5 .Ɣƥɳ!ƒ LJdž ƨƒƨƨ!ƒĂ ū‡!ƒ Ǐŭƨ ƭdžƑǤp DžnjkǤŏơ LJŪ Ülƨŏhƨ‡ ƭŏdžNjD KǤhƱLj!ƒĂ

:hƱyǤɛƥllɛ hƱ‡ƱƥDžllɛ - ɋ

KǤdžŭ‡!ƒ ý‡ Džɳƨdž!ƒ Dž'ơŏ ƭŏơh DžɳǤƨdž!ƒ Kƨơ'Ă ƭŭơƨdž!ƒ ljƦNj Ŏ5Ă ǤnjkIŏIơĂ ƭdžŭ‡ Ǐ˥ƨdž LJƨ ƭơh!ƒ ƥŏƨŏ LJdž NJŏ!ǫ yɳƨŏ! ƒ ǤP ƱdžLj Ǐŭƨ ƭŏhƨƨz!ƒ .[1]"ǤnjŭŢD ĂD

LJD Ǐ5Pŏ ŬĂ Ü‡˥˥jɳdž!ƒ DžɳǤƨdž!ƒ ĂD ƱǤ5!Ūƒ DžɳǤƨdžh DžɳǤƨdž!ƒ ljƦNj Kŏdž˥ **hƱǤNjǤDžllƒǤ** Ǐdž˥k Ŏk!ƒ ŎNjĂ ƭIhƱ˥!ƒ DžɳǤƨdž!ƒ KkD ÜǤŏkĂŢ Ghŏkƨkƭdž DžɳǤƨdž!ƒ ljƦNj Ǐ5Pŏ GdžƥLjƨ CƨdŽ!ƒ NJŏ!ǫ ƭɳŭŏ **ƨdžƱDžllɛ !ƱƴDžllɛNj** KǤƨĂơĂdž!ƒĂ ŎLjǤƨdž!ƒ Ɣ˥ơ ƨĂƥŏ GdžƨƨhƨkƭŎk!ƒ ƱǤ5!Ūƒ ƥǤɳŏŬ NJŏ!ǫ ƭɳŭŏ5 **ƒNjǤDžllɛ !ƱƴDžllɛ** GdžD Ü Ǐ˥jƨdž!ƒ NJŏŭƨ ...ƨǤ‡5DĂ ƨƱƒĂƤ LJdž LJNjƦ!ƒ Ŏ5

ljƥƒĂdž Ɣŏkƨkh NJŏ5 Dƨk!ƒĂ Ɣƨƨz!ƒ NJk5ƨƨ yƨĂdž Ɣkƨdž!ƒ ǐĂʒŭ!ƒ DžɳƨdžƒĂ LJdž Cƨɳ DžɳƨdžƒĂ LJD ƨ‡Ɍ!Ǥh ƨŏƥɳĂ Ü˥ƥŏ˥Njƒƨ!ƒ ƥdžơD LJhƒ ýŏŭƤŭ! **Džǐƴllɛ** ƔǤk‡Ă LJĂLjǤp Ǐ!ǫ ýŏĂƱ!ƒ ǤnjƤŏƨǤk ƨhƨ yƱơƤk Ŏơ LJƑǤ‡ ƭʒŭ!ƒĂ Ü‡ʒŭ! ŎƨǤdžkɳŬƒ yƥƒĂ!ƒ .[2]ƨĂƱk!ƒ LJĂLjǤp ĂNjĂ ƭŏdžkơ!ƒ LJŏLjƒĂl!ƒ LJdž

[1] - ƥdžơD :LJŏdžD ƥdžơD 1 ƒ Ü2Ш ÜdžŭƱ˥Ƒ Ǐơơ. 270

[2] - Ŏƨƨz!ƒ ƥhƨ :Ŏƨƨz!ƒ Džɳƨdžƨŏƨƨz!ƒ LJŏhƨ ƨĂƱk!ƒ ƨĂƱdž Ü˥pĂ!ƒ ƭŭɳdž ÜƥĂdžɳ!ƒĂ ƨĂƱk!ƒ LJŏhƨ Ŏhƨƨƨŏ 1987 Σƨƨdž Ü˥pĂ!ƒ ƭŭɳdž ÜƥĂdžɳ!ƒĂ ƨĂƱk!ƒ LJŏhƨ Ŏhƨƨƨŏ 1987 ƒ 13.

!ƣyƀžllɛ ƕǐƀžljɕ

Ƙƒþƨ5dž ɣǵƶŏƙ]ƒ ǐǰƶ NJƙƨþp LJŪ ll!Ɽ ÜǐĂǯǰ!ƒ Džnƶdž!ƒ DžƒþŤƙ]ƒ ǐ!ǫ ƣǵƙoŏ ŧǯǰ!ƒ Σƨƒþǵnjƕ Ŏƙ!ƒ ƭ ĂŤLj!ƒ Ưƶƕ Σƨƒþǰ! Ưƨƶƙ þp Ɽǫ ÜNJǰŏŤoƙ ăĂƙ]džĂ NJƙ5ǵlƛ ýǵndžƕ lþĂþodž LJUŏ LJD ƱƱT!ƒ LJdžĂ ýƕp LJdž NJƙ5ƨƶdž ýǵndž Ŏ5 ƘǰŤPþ þp LJĂ‡k Ů Ŏƙ!ƒ Ƙǵdžǰǰ‡!ƒ Ưƶƕ ÜNJƶdž]dž ǐǰƶ ylk ŧdžǰǰ‡ ý‡ ǐLjƶdž ƨƨƶŏ LJǵ‡ ÜNJƙǯǰƕ Nkoŏ OŏŤ5 Ŏƕƨƶ ý‡ LJD LJǵ]LjŰƒ ŎLjǵƶdž LJĂǰǰnjnŏ ƒĂLjǵ‡ Ü ǵNjƨþƒ ĂLj Ă ǵnjoŤ5 Ă ŧŏƕƨƶ!ƒ ŧǯǰ!ƒ Džnj5 Ŏ5 LJŏŤ]ƒƨ!ƒ LJD LJŏƕk þpĂ LJƶĂ NJƙŏǯƕ NJLjdž þdžƙ]ŏ Ŏ‡ Džnƶdž!ƒ ǐ!ǫ ŧnǵo!ǵƕ ΣǵloŰƒ Ŏƙƕŏ GLjNj LJdž Ü Ưǵ5!Ūƒ LJdž lƨŏƛ‡ ýƕ ƨƱǵo!ƒ GLjƨŤƶ lþŏ!Ă NJŏ!ǫ ŧnǵo!ƒ Ƙ]ŏ!Ă Ü ljþƒƨdž ǐ!ǫ ýŤŏ LJD yŏƱƙ]ŏ NJƙlŏƨƱ Ƙƒþƨ5dž yƕžnƕ ŧƱǵoŰƒ LJƶ NJdžnj5 ƨĂŤpĂ ljƨnƶ ɣƕ]ƕ Džnƶdž!ƒ ǐ!ǫ ŧ]ǵdž ŧnǵoƕ LJǵ]LjŰƒ .ŧǯǰ!ƒ

:!ƣFyƀž‡ll ǐYFƀžŧƣŰɛNj ǐǯFŝkllɛ þNjɕllɛ

ŧdžŪƒ ăþ! Džnǵƶdžƒƒ YĂLjƙk . Ưǰǰ!ƒ ŧpŭƶ NJŏ5 ýƛdžƙk ǐƦ!ƒ ƨǵdžƱdžƒƒ ĂNj Džnƶdž!ƒ ƒƦNj ǐǰƶĂ Üǵnjƙǯ! ŧŏĂŏoĂ ŧdžŪƒ ljƦNj ŧŏĂŏo ŧ!þD þƨƨ5Ūƒ LJŏƕ ǵnj!ǵdžƶƙ]ƒ YĂŏƦĂ ÜǵNjþþnƙĂ Ŏ5 Ŏ5ǵlƛ!ƒ ǵǵlƙƨŰƒ ăĂƙ]dž LJƶ ƨƕƶk Ŏƙ!ƒ lƨƨdž!ƒĂ ŧdžǵnj!ƒ ŧ5ǵlƛ!ƒ Ƙƒ‡ĂþD LJdž lƒþD Džnƶdž!ǵ5 DžǵƱLj!ƒ ǐ!ǫ ƨlƙ5ŏ LJǵ‡ ƒƦǫ ĂD ŧlŏpþ ƨŏƹ ƘǵdžĂǰǰƶdžƕ ƒĂŤoƶdž Džnƶdž!ƒ ƒƦNj LJǵ‡ ƒƦƺ5 ÜǵdžƱdžƙnƶdž LJdž ŎLjƶŏ ƒƦnj5 ÜǵLjƒǵLjƕD ýĂlƶ Ŏ5 ƏĂǵ]dž!ƒ ljƦNj ý‡ ýPþLj GLjLjD ŎLjƶŏ ƒƦnj5 ŧpþ!ƒĂ ŧŏnnjLjdž!ƒĂ .GLjƛƒƨƙĂ GLjk5ǵlƛĂ GLjƙƒĂƦ LJƶ ŧŤĂŤdž lƨĂŤ DžþlLj GLjLjD ŧŏLjǵƛ ŧnjn

ƨĂƦn ǐǰƶ ǐĂƙoŏ ǵƕǵƙ‡ Σŏ! Džnƶdž!ƒ LJD GLj!Ălƶ Ŏ5 ƣ]ƨƙk LJD ɣnŏ Ŏƙ!ƒ ƨĂdžŪƒ LJdž Σ‡ƶŏ ƒƦnj!Ă ÜΣGLj!ƒ LJŏƕ ýŤƒĂk!ƒ ƭloŏ ǐƦ!ƒ Ŏo!ƒ Ƙǵdžǰǰ‡!ƒ Dž!ǵƶ ĂNj ýƕ ÜƱl5 ŧŏĂǯ! .ǵnjNjĂnĂ ý‡ LJdž ŧdžŪƒ ƭǰŤPD

LJD ĂNjĂ Ü[1]ŧŏǰƕlƙ]dž!ƒ GLjdžnǵƶdž ŧƶǵLjŤ Ŏ5 ƨ‡ƭLj LJŏo NJŏǰƶ NJŏƕLjƙ!ƒ GLjŏǰƶ ƨPƈ DžǵNj ƨdžD Ŏo LJƒǵ‡ Ŏnj5 ÜNJƶLjdž! ƨĂƱk!ƒ ƒƦNj NJnĂ Ŏ5 ƨĂþĂ!ƒ þoD yŏƱk]ŏ LJ!Ă ÜƨŏǯƙkĂ ƨĂƱkk ŧǯǰ!ƒ ŧǯǰ! Uƭoŏ ŧ ŏoƕ ƨĂƱk!ƒ ƒƦNj NJŏnĂk ĂNj NJǰƶ5 yŏƱk]Lj ǵdž ý‡Ă ÜΣGLj!ƒ LJŏƕ ýŤƒĂk!ƒ ýƛdžŏ

[1] - Ƙƒ‡ ÜǵnjnNjGLjdžĂ ǵnj]ƨƒþdž ŧƕƨƶ!ƒ Džnƶdž!ƒ :LJŏ‡] ĂƕD þdžoƶdž þŏdžo!ƒ þƕƶ .27

ŧʒǔ!ƒ ýǴŤĂĐ NJõ5 ŧƨdžǩk Ů ŧõƨƱ Õ5 ƨõǫǔ! ƨĂƱk!ƒ ƴ5ƥõ Ü‡õǫǴǫŪƒ ǴnjĻjõĻjƒĂpĂ ǴnjǩõĂNj KǴʒ! ƥƶhu Ǵdžõ5 Oʰu Ťk! ÜƯƶhu LJƵ Ǵnjưƶhu ýlǩǫõ ŧõdžǴƶ!ƒ KǴǫnjǔ!ƒ LJdž ŧĻj5ơ Ǐ!ǫ ýĂơǩk! .ŧŤǴP

LJdž Ůǫ Džǩõ LJ! ŧǔƵǴ5kdž ŧõhƨƵ ŧ5Ǵlƛ LJƵ ƨĂƥŤ!ƒĂ ÜƨŤƶ!ƒ ŧ5Ǵlƛ Õ5 ɯǴdžƥĻjŮƒ LJĐ ĂƥhõĂ ŧõhƥŪƒ KŮǴǫdž!ƒ Õ5 ŧĻjNjƒƨ!ƒ ǴnjǩƒĂƱPĂ NJõưǴdž Õ5 Ohƨƶ!ƒ Džǫƶdž!ƒ ƥƒĂdž LJõhu ŧõƨƒĂơ ýŭP Õ5 ŧƨ5k Ǵdž KhƵĂǩǫƒ DžnjǩǴ5!đdž LJĐ KǴdžǫƶdž!ƒ Õ5!đdž DžǴldž ĂǔƵ Ɣhǫ Ü‡ƵĂĻjǩdž!ƒ ŧõdžǔƶ!ƒĂ DžŭƵŪƒĂ LJƒƥǔhu!ƒ Ǵnjõ55 KǴdžǫƶdž!ƒ Ǵnjƶdžǫǩ Õk!ƒ ŧŤǴP!ƒ KǴƵĂưĂdž!ƒ KƒR ŧõĂʒǔ!ƒ Ɣk‡!ƒ ǴdžĂ Σ5Lj!ƒ KŮǴơĂ LJǴ‡dž!ƒĂ LJǴdžƨ!ƒĂ ÜƥǴdžǫ!ƒĂ KǴhĻj!ƒĂ lǴõơ!Ǵhu ýŤkõ Ǵdž ý‡Ă ƴưƒĂdž!ƒĂ .[1]ÕĻjǴƶdžĂ ƨƱƒĂP LJdž Ǵnjõ5 ýĂǫõ

:!ɯƒyĐž‡ll Ǐ ǴǫŬɛNj Ǐ Dž‡yllɛ ƥNjǫllɛ

ƥŭhu Ǐ!ǫ DžǫǴƵŪƒ ƶǔkPƒĂ ÜDžǫƶ!Ǵhu ƴƨƶ!ƒ ƱǔkPƒ ǴdžƥĻjƵ Džnjkʒ! ǏǔƵ ƴƨƶ!ƒ f ƨơ ƥkTƒ ŧǫõKLj ƴƨƶ!Ǵhu ŧõhƨƶ!ƒ ƨõƹ DždžŪƒ ƱŭkPƒ ƥǴõƥƨǴhu ƥǴǫ5!ƒ ƥƒƨĂ ŧõhƨƶ!ƒ Kƥǫ5Ă Üƴƨƶ!ƒ ƨƱưǴ5 ÜDžnjdžŭ‡hu ɯǴǫkơŮƒĂ ǴnjǔNjĐ LJƵ ŘPŪƒ ƱlǫĂ LJƥdž!ƒ ŧʒ! Kƥǫ5 Ǐkơ Ödžŭǫ Ú ƒ Oʰ5!ƒ Kdžǔ!ǫ LJõR!ƒ Ćŭ Ť Ū ƒ ǴnjFǴLjhuĐ LJdž Ǐơ Ť 5!ƒ Ǐ lǔk! ŧõƥǴhu!ƒ Ǐ!ǫ ƒĂhƨưõ LJĐ ŧʒǔ!Ǵhu LJĂõĻjƶdž!ƒ LJõǔʒTLjdž!ƒĂ ŧʒǔ!ƒ ĆǴdžǔƵ GLjõĐƨ ƒRnj!Ă Ü ŧʒǔ!ƒ ĆǴdžǔƵ GLjõĐƨ ƒRnj!Ă Ü‡džǫƶdž!ƒĂ LJơǔ!ƒ LJdž DžnjǩLj!Đ Ödž Ť ŪƒĂ Üýõdž T LJhuƒ ƨưLj!ƒĂ ÖƒǴ!ƒ Ă ÜƨdžơŪƒ ƶǔPĂ ÜƥdžơĐ LJhuƒ ýõǔP!ƒ ýǴdžĐ Ǵnjhu .[2]Ǐơ Ť 5!ƒ Ǐ!ǫ ǴhǔƱ ŧõƥǴhu!ƒ Ǐ!ǫ LJĂ5ǔkPõ DžNjƨõƹĂ ǐƨNjĂǫ!ƒĂ ǐƨNjƨŪƒĂ

Ǵnjhu ŧĂĻĂdž!ƒ ǴNjƨƥǴ Ť dž LJdž ǴnjĻjĂlǔkõ ŧõhƨƶ!ƒ ǏǔƵ ƒƨǔƹ DžNjƨõƹĂ DžŭƵŪƒ ĆŮđNj LJǴ‡Ă ƒRǫ ƨĂƨǫ!ƒ DžƱƵĐ LJĂƨǫõĂ ÜƨƥI!ƒ ŧơ DžnjĻjdž ĆǴơ Ť 5!ƒ LJĂƨƥIõĂ ƴƒƨƵŮǴhu LJĂǔ5kơõ ƒĂĻǴ‡5 ǴnjõǔƵ ƨǔʒ!ƒĂ ŧʒǔ!Ǵhu LJõõĻjƶdž!ƒ ĆǴdžǔƶ!ƒ ýǴ Ť kƒ LJǴ‡Ă Džǔƶ!ƒ LJdž ŧǫ5Lj ĂĐ IƨƥǴLj ǏǔƵ ƒĂ5pĂ ŧõhƨƶ!ƒ ĆǴLjhu Ư5ơĂ ÜKǴdžǫƶdž!ƒ ƶõ!đkĂ ŧʒǔ!ƒ LJõĂƥk! ŧǔõǫĂ ƨõP ĆǴơ Ť 5!ƒ ƴƒƨƵŪƒ ĆŮđnjhu ƒĂƵhuĻjǴ5 ŧdžõƨ‡!ƒ DžnjkʒǏ!ǫ LJǴǫǫƥkõ ƴõƶdž!ƒ đƱP!ƒĂ ţơǴ5!ƒ LJơǔ!ƒ ƒĂĐƨ Džnj5 Ü GõĂp Ǵdžõǔǫ

[1] - ÜǴnjǫNjǴLjdžĂ Ǵnjǫƒƥdž ŧõhƨƶ!ƒ DžǫǴƶdž!ƒ :LJõ‡ǫ ĂhĐ ƥdžơdž ƥõdžơ!ƒ ƥhƵ 27. f

[2] - ÜƨƥǴ!ƒ Ü2Ư ÜƱơ Ť!ƒ ŧdžƥldž :ƨĂ5ʒ!ƒ ƥhƵ ƥdžơĐ ƨǴƱƵ 1982 Ü1ƨNjǴ!ƒ 29. f

NJLjöĂþkĂ ýöƬŪƒ ljƨþƬdž LJdž OöơƬ!ƒ ÖlŰkĂ LJơŰ!ƒ ƭhƨǴơdžĂ ǴnjLjǷ þĂǶ!ƒĂ ǴnjköǴdžơ Ǐ!ǫ
þĂnjɳ!ƒ ljǶNj ƨǴƛƈ ăƨLj ƒǶnj! ÜǴŭƬŪƒ NJhǴơƬD NJ5ŰǷP Ǵdž‡ ǐĂǯŰ!ƒ ƭƒƨk!ƒ DžNjþǷh LJdž ƭƨö!
:ÖNj DžɳǴǷdžŰ! ƭöhþŪƒĂ ƭödžŰǷ!ƒ Kƒƨödž!ƒĂ ǴNjĂ5!D Ök!ƒ DžɳǴǷdž!ƒ Ö5

1- ƭưdžǴǯ!ƒ ƭöƨƛLj!ƒ yƱpĂ Üƭhöƨǯ!ƒ ƭöƨǷƬ!ƒ þFǴƬl!ƒ Kƒþƨ5dž Dznj5 Ö5 GljþǷǴlk.

2- OöơƬ!ƒ ǴnjlƱLj ƭ5ƨǷdžĂ ý‡T!Ǵh ƭŰưǷdž!ƒ KǴdžŰ‡!ƒ Ʊhưƒ.

3- ƭöPöƨǴk!ƒ LJþdž!ƒĂ ƭö5ƒƨǯɳ!ƒ yþƒĂdž!ƒ Ưƒzh LJ‡ǴdžD þöþơk.

4- ǴNjƨþǴƬdžĂ ǴnjǷĂdžɳdžĂ ǴnjkǴ5öƨƬkĂ ƭdžŰ‡!ƒ KǴpǴlkTƒ LJǴöh.

5- Dž! LJöǶ!ƒ ǴnjhǴơƬD yƱž KkǴdž! ǴNjŬĂ! ƭöƨǷT!ƒ þNjƒĂT!ƒ LJdž ŭƒǴNj Ǵdž‡ Ǵlj! KƱ5ơ
DžNjƨǴǷTD yƱžɳk.

6- ǴnjöLjǴǷdž ƨŭkPƒĂ ÜƭdžŰ‡!ƒ KŬĂ!þdž þþǷk þLjǷ ǴdžöƬ Üăƨh‡ ƭöĂǯ! lƨĂƛ ƴǴƬk‡ƒ
Ǵnjöþ!Ă ƭöơ ƭǯ! ǴnjLjDĂ ƭöhƨǷƨ!ƒ ƭǯŰ!ƒ ýĂdžTĂ ƭƨƬ ǐŰǷ ýö!þ ll!ǶĂ ǴnjpǴöƬ ƴƬơh
.ƭöƨǴươ!ƒ lǴöơ!ƒ ƴ!ǴƱdž ƭöhŰk ǐŰǷ lƨþl!ƒ Ǵnjöþ! ǐƱƨdž

7- .[1]ƭhƨǷdž!ƒĂ ƭŰöPþ!ƒ KǴdžŰ‡!ƒ LJöhkĂ LJơŰ!ƒĂ ƱƱP!ƒ LJǷ ƭöhƨǷ!ƒ ƭǯŰ!ƒ Oölljk

8- yƬkk LJD lþƨkƬdžĂ lþöþɳ!ƒ KǴdžŰ‡!ƒ LJǷ ƨöhƨkŰ! ƭƨƬkdž LJŬƒ ǐkơ DžɳǴǷdž!ƒ K!ƒƨǴdžĂ
ǐŰǷ DžǴöŪƒ ljǶNj Ö5 LJơLj Ü ƭöþơ YƨkPdžĂ ƨ‡khudž þöþɳ ý‡! ýhup ǐǶ LJdž ƨƛ‡D yƬkkĂ
yưĂ!ƒĂ ƨöƨǷk!ƒĂ ƭƨh!ƒĂ CǴöơŪǴh ǴnjöǶǯLj LJD ƴɳö lþöþɳ ƭöĂǯ! ƭưnjLj ƴƒĂhD
Ö5 LJĂ‡k5 ƨưǴơ!ƒ ƨƬƨ!ƒ KǴɳơ ý‡ ƭhǷĂkƬdž GljkǯǷ! ýƨɳk LJD DžɳǴǷdž!ƒ yƱƱkƬkĂ
LJD ƴɳö ƭơöơƬ ƭöĂǯŰ!ƒ GljkưnjLj LJĂ‡k!Ă ÜǴnjkƒþƨ5dž Ö5 ǴNjǴLjƐ ýƛdž ƭöLjƐ ýöhƬ!ƒ ƒǶNj
NJ! þɳLjĂ þöþɳ!ƒ ýhlkƬLj LJƛh ll!ǶĂ ÜƨƬLj!ƒĂ yƱƱ!ƒĂ ƨö!ƛk!ƒ Ö5 ƨh‡D ƭưnjLjh ƴơƬk
ƭöhƨǷ!ƒ ýĂƬŪƒ ǐŰǷ ƭU5Ǵơdž!ƒ yƱž ƬǴlkTŬƒĂ ÜƴöƨǷk!ƒĂ yưĂ!ƒ ƬöƨƱ LJǷ CǴdžƬD
.ǴnjköLjhDĂ ǴNjþǷƒĂpĂ

LJĂƨƬǴǷdž!ƒ yưöŰ5 Kƒþƨ5dž!ƒ KǴFdž KǴödžƬdž!ƒ Ưƒzh! ƒĂƨưĂ þp GlJ5ŭƬD DžƒþǴdžĂ
ƭƒþơkƬƒ LJǷ LJöƨɳǴǷ LJöTNjþdž Gnjkƨƛ‡! GnjdžǴdžD GljspĂ Ök!ƒ ƭƛöþơ!ƒ KǴödžƬdžŰ! CǴdžƬD
ƬöƨƱ LJǷ NJ! CǴdžƬD þɳkĂ þöþɳ!ƒ ýhlkƬk DžɳǴǷdž!ƒ ƒǶnj! ƭƛöþơ!ƒ KǴǷƨkPdžŰ! UǴ5!D

[1] ¡1Ш ÜNJöl5!ƒ ƭhk‡dž ÜDžp ÜDžƒƨĂ ƭǷĂdžɳdžh ƨĂƨǴƨdž!ƒ ƨUƒĂLj!ƒ ƭNjƨLjĂ ƨUƒĂP!ƒ NJöhLjk :Σƒƨ5 ÖhD LJhƒ DžƒƨĂ LJöƬơ!ƒ ÖhD -
.189 f ÜKþ

ǴNjþƵƒĂþĂ ǂŏȣƨz!ƒ ýĂŤŪƒ ǏǼƵ ǂƱ5Ǵơdž!ƒ yǼž ŧǴǀkŤŬƒ ĂĐ ɣŏƨzk!ƒ ĂĐ yƱơĂ!ƒ .ǴnjkŏLjȣĐĂ

- **ɛǂɯƒyĐž‡ǁ ǏǼƶǫǁɛ þNjǫǁɛ :!ɯƒyĐž‡ǁ**

þnjƵ Ŏ5 ăƨR!ƒ ǏǼƵĐ Ǐ!ǫ Kzƨ5kƨǴ5 ǴNjþnǼž ɯĂĐ KʒǼȣ ǂŏȣƨz!ƒ ǂʒǼ!ƒ LJĐ ǁŤ ƨŏƹ LJǼž ƨŤz!ƒ RLjǼž LJǴ‡ ǴnjƒǴLjȣĐ ĐžǴǼžkNjƒ LJ‡!Ă LJŏþ!ƒ LJǼž ƒƈƨη KơȣŤĐ ǴnjLjŪ ýĂŪƒ ĐžŭǂŬƒ RPĐ ĐžŭǂŬƒ ƨþŤĂ lĂȣLj!ƒ ƨŤƵ Ŏ5 ÜĐžŭǂŬƒ ƨĂnjUȣ þƒƨ ĐžǴǼžkNjŬƒ ƒRNj LJĐ Ŭǫ ÜŎǼNjǴη!ƒ ýĂǂƨ!ƒĂ LJŏþ!ƒĂ LJƈƨl!ƒ ǂʒ! ǴnjLjŪ ÜǴnjŏǼƵ LJĂŤƨơŏĂ ƒƨŏλ‡ ǂŏȣƨz!Ǵȣ LJĂǼžknjŏ ΣǴLj!ƒ NJȣηĂk ǴǼž Ǐ!ǫ ǂȣǴηkǂƒ ǂʒǼ!Ǵȣ Ǐ!ĂŪƒ ǂŏǴLjƵ!ƒ KLjǴ‡ ăƨPĐ lƨǴȣƵȣĂ LJŏǼžŪƒ ŧþǴŤ!ƒ LJǼž NJŏ!ǫ ŎǼžƨk ǴǼžĂ Ü[1]ǂŏĂʒǼ!ƒ NJkþǴǼž Uƨơ LJǼž NJŏLjǴƵǼž Ǽžnjƨ5kĂ Ǽžŏƨƨƨƨ!ƒ LJƈƨl!ƒ ǏǼƵ ǂƱ5ǴơǼž!ƒ JNkơŏ Ơŏ Ť5 ŎȣƨƵ ý‡ LJĐ LJǴǂLjŬƒ LJUŏ LJĐ ƱƱT!ƒ LJǼžĂ ǏLjƵǼž!ƒĂ ăƨʒǼž!ƒĂ ǂ!ŬÞ!ƒ ŧŏþþ ǂʒǼ!ƒ Ǽžnj5 Ŏ5 LJŏPǂƒƨ!ƒ LJĐ Kȣλ þl!Ă NJƵǼžǂ Ơ5ǴŤk ǂǼžǼ‡ ý‡ ǏLjƵǼž ƨƨƵŏ LJǴ‡ ÜNJkʒǼȣ LJŏŏȣk! ŭλǼž ƨ‡RLj UǴs!Ŭƒ LJǼž lƨŏλ‡ ŎLjǴƵǼž LJĂǼžnjηŏ ƒĂLjǴ‡ ÜǴNjƨþƒĂLjĂ Ǵnjơ Ť5Ă ǂŏȣƨz!ƒ ǼžĂŏ ŎLjǼž ǴǂǼžηǼž Ǽž‡ȣƨþĐĂ Ŏ!ǫ Ǽž‡ȣơĐ LJǫ" :ǼžǼǂĂ NJŏǼžƵ Ÿƒ ǏǼŤ Ÿƒ ýĂǂƨ ýǴþ ÜYĂơĂǼž!ƒ LJĂƨǴλƨλ!ƒ ǼžNj ǂǼžǴŏl!ƒ ǼžĂŏ ǴǂǼžηǼž ŎLjǼž Ǽž‡þƵȣĐĂ Ŏ!ǫ Ǽž‡ơʒȣĐĂ ÜǴþŭPĐ Ǽž‡LjǂơĐ ǂǼžǴŏl!ƒ LJǼž5 ÜLJŏþþŤkǼž!ƒĂ LJŏƨǴλƨλ!ƒ ǴLj5ƨƵ þþ Ÿƒ ýĂǂƨ Ǵŏ ƒĂ!Ǵþ ÞLJĂnjlŏ5kǼž!ƒĂ LJĂþþŤkǼž!ƒĂ Ǽž! ɣƨz!ƒ LJĐ ǏǼƵ ýþk ǴnjǼ‡Ă Ü lƨŏλ‡ ǂ þƒĂơ!ƒ ljRNj ýǴλǼžĐĂ ."LJĂƨȣ‡kǼž!ƒ ýǴþ ÞLJĂnjlŏ5kǼž!ƒ ŎLjǴƵǼž ǼžnjLjƵ ɣŏʒk KLjǴ‡ ýȣ ÜǏơŤ5!ƒ UǴs!Đ LJǼž LJĂƵǼžǂŏ ǴǼž ý‡ ǏLjƵǼž LJĂ5ƨƵŏ ƒĂLjĂ‡ŏ .lƨŏλ‡ ŎLjǴƵǼž LJĂǼžnjηŏĂ lƨŏλ‡

LJƎ5 NJ5ƨƵLj ǴǼž‡ ǼžηǼž!ƒ LJĂ5ƨƵŏ Ŭ þǼơĐ LJȣƒ ýŏǼžP!ƒ ƨŤƵ ýȣþ ɣƨz!ƒ LJǴ‡ ƒRǫĂ ƒĂLjǴ‡ ǼžnjLjƎ5 Ǵnj! þĂηĂ ŬĂ KǴǼžηǼž!ƒ LJĂ5ƨƵŏ Ŭ ƒĂLjǴ‡ LJƒ!Ă ǂǼžĂþƵǼž LJ‡k Ǽž! NJŏ!ǫ ǼžnjkηǴơ LJĂþđŏ ǂʒǼ!ƒ Ŏ5 ǼžǼƵ!ƒ ýNjĐ LJǴ‡Ă ÜǼžηǼž!ƒ ýƈǂLj ǴǼž‡ ǼžnjLjĂ!ƈǂŏĂ ÜǼžǼƵ!ƒ ýNjĐ Ǐǫ LJĂƵηƨŏ ǏǼƵ LJŬþŏ lĂȣLj!ƒ ƨŤƵ Ŏ5 ǂŏþơ!ƒ ɣŏƨƹ ƱƨŤĂ LJƈƨl!ƒ ƨŏǂ5k LJŪĂ ǼžηǼž!ƒ ýǼžƵ ƒƨĂǴηk "ǼžηǼž" ýĂlLjĂ Ü‡λŏþơ!ƒ KǴǼžηǼž!ƒ ɣŏkƨk ɣkƨǼž ƨŏƹĂ LJĂþǼž ƨŏƹ ǼžηǼž þĂηĂ KǴʒ! ǏǼƵ ƨþĂ þþ Ănj5 ŎǼžηǼž yŏLjŤ ΣǴȣƵ LJȣƒ yŏLjŤ Ü ǼžηǼž!ƒ ǏǼžǂŏ ǴǼž ƨƨƵLj ǴLjLjŪ

[1] - ŎȣĐ LJȣƒ ǼžƨĂ :Σƒƨ5 ŎȣĐ LJȣƒ ǼžƨĂ LJŏǂơ!ƒ ŎȣĐ ƨƱƨĂP!ƒ NJŏȣLjk ƨƨƨĂLj!ƒ ƨUƨĂLj!ƒ ƨNjƨLjĂ ƨƱƨĂP!ƒ NJŏȣLjk :Σƒƨ5 ŎȣĐ LJȣƒ ǼžƨĂ LJŏǂơ!ƒ ŎȣĐ - 198 ƒ ÜǼžƨĂ ƨƵĂǼžηǼžȣ ƨĂƨǼž!ƒ ƨUƨĂLj!ƒ ƨNjƨLjĂ ƨƱƨĂP!ƒ NJŏȣLjk :Σƒƨ5 ŎȣĐ LJȣƒ ǼžƨĂ LJŏǂơ!ƒ ŎȣĐ - 198.

LJƊ Ǵnjhu NJdžǶǴƵĂ ƭǯǶ!ƒ Ǒ5 NJƤĂǏƨ NJLjǴƵƊĂ Ü Ǵnjkƒƥƨ5dž ǮǶǶƥĂ Ǵnjơ Ƭ 5Ă ǴNjƨƥƒ ĂLjĂ Ɣƨƨ!ƒ
ǴǒĂǯ! ƒƨǒǏ5k ƱǴ5!Ǖƒ ǑLjǴƵdž Σ ǴLjǶ! ƨǏ5ǒ[1]

ýĂǏƨ!ƒ ƨdžƊ LJĂƨ‡ŘǒĂ ÜǴǒLjǒƥ ƒƨdžƊ DžnjǶdžƵ LJĂƥƵǒ DžŋǴƵdž!ƒ ƒĂ5!Ɗ LJǒŘ!ƒĂ LJĂǒLjƵdž!ƒ
ýư ƥl5 Dž‡ǴƤƊ ƒĂƥƬƨƊ" :NJkƨươhu DžNjƥơƊ ǈJ‡ ǴdžƥLjƵ NJhuǴơ Ƭ Ǖ Džǵ Ǐ Ă NJǒǶƵ Ÿƒ Ǐ ǶƬ[2]

• **:Dž ƨǏ ƥ ƨƩƱƴƩƶƷƸ ƨƩƱƴƩƶƷƸ ƨƩƱƴƩƶƷƸ

• ɑɳƧƉŽllɛ !ɯƑyƉŽllɛ ƱɛNjdžć :hŤŤ

: ǴnjdžNjƊ lƥƵ YƒĂĻƊ DžɳǴƶdž!ƒ

1- ɯƑyƉŽllɛ !ɯƑyƉŽllɛ :hǐNjƷ‡llɛ

Ǵnjhŏkƨk DžkŏĻJƊ ƥƶh ÜýǴdžƶkɭŬƒ Ŏ5 ǴNjƥĂƨĂ ŧŏ5ŏ‡Ă ŧʒǐ!ƒ UǴ5!Ɗ ƸƨŤk Ŏk!ƒ ŎNjĂ ŧǐʒkɭƒ Ǵdž ŧ5ƨƶdž! Ǵnjŏ!ǫ lƥĂƶ!ƒ ŧ ơǴh!ƒ ǏǐƵ ýnjɭŏ Ŏ‡! Üɣŏkƨk!ƒ ĻJdž ĻJŏƶdž YĂĻj ŧ5Ă ƒƨUĻj ljRNj ǴĻjkɭƒƨƥ YĂưĂdž ĻJĂ‡ŏɭ ǐR!ƒ ĂNj DžɳǴƶdž!ƒ ĻJdž YĂĻj!ƒ ƒRNjĂ ÜǴnjŏĻjǴƶdž ĻJdž .NJŏ5 ŧdžŏƥl!ƒ ǴljdžɳǴƶdž DžUƶdž ɯƒƨƥĻjŬĂ ǴnjƙŏdžNjŬ

2- ɯƑyƉŽ : hƷ‡llɛ hǐƱƑdžƙllɛ Njć hɯNjɑRƉŽllɛ !ɯƑyƉŽllɛ Njć hƉŽɯƥŧllɛ

Uɔ! ý‡ DžǴdžƊ yưĂh ll!RĂ ÜƒƥơƒĂ ƒƥơƒĂ ǴnjơƨTk! ŧŏhĻjɳƊ ŧʒ! UǴ5!Ɗ yƉžɳk Ŏk!ƒ ŎNjĂ YƒĂĻƊ DžƥpƊ ĂNj YĂĻj!ƒ ƒRNjĂ Ü ǴNjƨŏhǴƶƙĂ ŧŏdžĂl!ƒ ŧʒǐ!ƒ UǴ5!Ɗ LJdž ǏĻjƶdž!ƒ Ŏ5 NJ!ƥǴƶŏ Ǵdž ŎhĻjɳƊ [1]ǴnjdžNjƊ NJĻJƊ Ǵdž‡ ƥŭŏdž!ƒ ýhƥ ŧ!Ǵƛƒƨƶƒ ƶ!Ŭƒ LJǴhǫ ÜŠƒƨƶ!ƒ Ŏ5 LJĂŏdžǴɭ!ƒ NJdžƥPkɭƒ Rǫ DžɳǴƶdž!ƒ ýǴdžƶŬƒ lƨǴɳk! ŧhɭĻj!Ǵh ƨưǴơ!ƒ ǴljƨŤƶ Ŏ5 ŧŤǴPhĂ lƨǴươ!ƒ KǴŏưkldž! Ǵnjdžƨ!ƊĂ ƶŭP!ƒ OhŤƊĂ NJĻjƶ ǏĻjƹ Ŭ ƒƨdžƊ ŧdžɳƨk!ƒ Ŏ5 ŧpƥ!ƒ ýƶɳ Ǵdždž ŧŏ!Ăƥ!ƒ KǴpŭƶ!ƒĂ ŧŏ5ƨŤdž!ƒ ƒRnjh ŧơǴŏĂ ŧdžŏPĂ ɣpƒĂƶ Ǐ!ǫ ƨɳŏ ƥp LJǴŏh ĂƊ LJŭƶǫ ĂƊ lƥNjǴƶdž ĂƊ ŧǴ5kƒ Ŏ5 ŧdžǐ‡ Ǐǐƶƶƶƶ Ŏ5 KǴʒ! lƥƵ UǴ5!Ŭ ƥơƒĂ!ƒ ǏĻjƶdž!ƒ ŎƱƶk Ŏk!ƒ KǴʒǐ!ƒ lƥƥƶkdž DžɳǴƶdž!ƒ DžɳǴƶdž!ƒ LJdž YĂĻj!ƒ ŎĻjƶƊ ÜDžɳǴƶdž!ƒ LJdž YĂĻj!ƒ ƒRnj! ŧŏɭ‡ƶ YƒĂĻƊ ŧ ŏƥơ!ƒ ǴljƨŤƶ Ŏ5 KƨnjU NJĻjƊ Ǵdž‡ ƥơƒĂ LJc ŧŏhĻjɳƊ ŧʒǐhƊ Ǵnj5ƥƒƨŏ Ǵdžh ŎkƛƙƊ DžƛƊ ÜLJŏƶdž ƱdžĻj Ǐǐƶƶƶƶ ŧŏdžĂl!ƒ ŧʒǐ!ƒ UǴ5!Ɗ ɣkƨk Ŏk!ƒ DžɳǴƶdž!ƒ NJh ŧŏƨŏǐɳĻjƒ ăƨPƊĂ Ü‡ŏƨŏǐɳĻjƒ Ü ŧŏhƨƶ DžɳǴƶdž ƥɳĻj ŭƛdž Ŏhƨƶƶƶ!ƒ ydžkɳdž!ƒ Ŏ55 [2]ƨƛ‡Ɗ ĂƊ LJdž ŧŏǴʒ!ƒ LJƊ ǏƱƥŏ ŬĂ Üɑ!ƒ…ŧŏɭĻjƨ5 ŧŏhƨƶ ŧƶhƒƨĂ Ü‡ŏhƨƶ ŧŏɭĻjƨ5 ŧƛ!ǴƛƒĂ Ü‡ŏhƨƶ .[3]ŧŏhĻjɳŬƒ KǴʒǐ!Ǵh Džǐƶƶƶƶ!ƒ ŧhǴƶ‡!ƒ ýŏnjɭk ŧŏɭ‡ƶ!ƒ DžɳǴƶdž!ƒ

---

[1] - ýƛĂlƶŏ ýŏdžǫ :ɣƛĂlƶŏ ŧŏƨƶ!ƒ DžɳǴƶdž!ƒ ŧŏĂʒǐ!ƒ ŧŏhƨƶ!ƒ - Ü-ǴNjƨĂƱƙĂ Ǵnjƙŏƒƥh ÜLJǴĻjh! Ü1981 ¡1Ʊ ÜKĂƨŏh ÜLJŏŏŭdž!ƒ ƨƒƥ .15 ƒ

[2] - ɣɳƨdž!ƒ :ɣɭĻj .16 ƒ

[3] - ɣɳƨdž!ƒ :ɣɭĻj .16 ƒ

3- ΩΦΥĐŽΙΙε !ΩΦΥĐŽΙΙε ŤΝjĐŽΙΙε ΩǏŤΝjŤΝjĐŽΙΙε ΩǏΨΝjđžΥĐŽΙΙε:

"ΚĞΩLj" ΙþĞđž Ŏ5 ÜĞnjkĞŽĂưĂđž ĂĐ ĞnjŏLjĞžđž Ɣ ţơ ŧŏĂȚ!ƒ ΩĞ5!Ūƒ Ɣk2k Ŏk!ƒ ŎΝjĂ ŧȚ!ƒ ΝJđžưk Ğđž ý‡ Ğnjŏ5 þηLj "LJĂ!" ΙþĞđž Ŏ5Ă ÜΝJh Ţ!žkŏ ĞđžĂ ΚĞΩLj!ƒ ΚĞŏđžţđž ý‡ ƴưLj ŭλđž " f ŤΡđž!ƒ" Ğđžŏþp ŧŏŽĂưĂđž!ƒ ŧŏh2ž!ƒ Đžη Ğžđž!ƒ LJđžĂ Ü‡5!ΚΡđž!ƒ ĞnjkĞη2þh LJƒĂ!Ūƒ ĞĞđžţĐ LJđž Ɣţơh Ů Ğnjžđžη Ŏk!ƒ ΩĞ5!Ūƒ Ɣk2ŏ ĂΝjĂ 2ŏ2ư!ƒ Ŏţ!þLjŪƒ (1066-1007) Üljþŏţ LJhŬ ĐžĞž!ƒ ŎŽĂưĂđž!ƒ Σ2njs!ƒ Đ2Ιŏ LJĐ ΝJŏ5 ŧΩ5! LJŽ ŧơĞh!ƒ Ǐ!žž5 ÜĞΝjĞLjžđž Ɣţơh ýh ĞnjΩ5! LJĐ LJΩŏ ǏΡ!ƒ Ɣ Ğh!ƒ Ǐ!žŽ yþĂ ƒΡ5 Ü(ƒĞ2η 2ŤŽ ŧžhţ Ŏ5 yΙŏ Ɣ Ğk‡!ƒĂ) Ğh!Ğ Σ ÜΝJ!‡ Ɣ Ğk‡!! Ǐ!žŽ 2λžŏ þp ţ ŏk5k!ƒ ƒΡΝj þžhĂ ÜΝJ!‡ Ɣ Ğh!ƒ ΚĞđž!‡ Đ2Ιŏ LJĐ ΝJŏ!žŽ ΝJŏ5 ĞnjLjŽ ţ k5ŏ Ŏk!ƒ ŧΩ5!ƒ ΝJđžΝj 22Ť ǏΡ!ƒ (933) "ŎLjƒþđžnj!!" ŧŏhĞk‡!ƒ ΩĞ5!Ūƒ Ɣ Ğk‡ Ğưŏ Đ ĞnjLjđžĂ Ü2λžŏ Ů ĂĐ ΝJk!Ğưƒ Ɣŏ!Ğţh Ɣ Ğk‡!ƒ þƒþđžŬ ΚĞŽĂưĂđž!ƒ Ɣţơ ŧhk2đž Ü‡!!đžĞ‡ ýđžη Ğnjưžh Κƒ2ŏhžk ĞΙΚLjŬ .ĐžnjkĞhĞk‡ Ŏ5 ĞnjLjĂđžþΡkţŏ ŧơŏŤ5

4- ΩΦΥĐŽΙΙε Njć ΩǏ5ƒ‡ţŬε !ΩΦΥĐŽΙΙε:

ŧŏţ2Ğ5 ĐžĐ ýŤŪƒ ŧŏh2Ž ŧđžŽ‡!ƒ ΚLjĞ‡ LJǫ ĞLj!þk5 ŧȚ!ƒ ΩĞ5!Đ ýĂŤĐ Ŏ5 ŧơhk Ŏk!ƒ ŎΝj ŧŏLjĞLjĂŏ ĐžĐ[1]...

5- ΩΦΥĐŽΙΙε !ΩΦΥĐŽΙΙε:

ƒΡΝj 2ĂŬk ýơƒ2đž yhkk Đžλ ÜΝJţLj Ω5!! Ω5!ƒ ǏLjžđž ýŤĐ LJŽ ŧơh!Ğh Đžknjk Ŏk!ƒ ŎΝjĂ Ž‡Ă ŧŏ!!ΝjĞη!ƒ Ŏ5 "ΥþŪƒ" ŧΩ5! ŎLjžk ΚLjĞ‡ ƒΡĞđž ŭλđž Σ2þk Ŏnj5 Ü2ĂŤž!ƒ 2hŽ Ǐ!žđž!ƒ . ŧ5!ΚΡđž!ƒ ŧŏhΥŪƒ 2ĂŤž!Ğh lj2Ă2đž 2hŽ ĐžĂŏ!ƒ Ǐkơ Ǐ!žđž!ƒ ƒΡΝj 2ĂŬk

6- ΩΦΥĐŽ ΙΙε ţ ŤơţĦΙΙε :

Ơ!!ŬŤđž ĂĐ Ω5! ý‡ Θ2Ťk Đžλ Đđž LJ5 ĂĐ ΚĞơ!!ŬŤđžĂ ŧLjŏžđž ĞΩĞ5!Đ yđžηk Ŏk!ƒ ŎΝjĂ ŧλ!Ğλ!ƒĂ Ɣ Ω!! ăΡΡĐĂ ŧŽƒ2ư!! Đžη Ğžđž ΙΙ ĞLjnj5 .ΝJ! ΝJh LJŏŤŤΡkđž!ƒĂ ÜΝJ!!ΝjĐ ýĞđžžkţƒ Ɣţơ 2ŏ2ư!ƒ ŎpĞŬLjŪƒ þĂƒþ! (Ι2‡Ρk!ƒ) ŧŤŤΡkđž!ƒ ŧđžŏþΙ!ƒ ŧŏh2ž!ƒ Đžη Ğžđž!ƒ LJđžĂ Ü...ǏΙŏţĂđž!!

[1] - ÜĞNj2ĂŬkĂ Ğnjkŏƒþh - ŧŏh2ž!ƒ ŧŏĂȚ!ƒ Đžη Ğžđž!ƒ :ƴĂΙžŏ ýŏđžţ .17 f

(LJƒĂŏơ!ƒ lĞŏơ) ƴĞk‡Ă Ü‡ŏhƱ!ƒ ƴĞƬƵŪƒĂ ƨŏpĞlƵ!ƒ DžŋƵzdž NJLjdž ƨŏh‡ Dž ǀp Ŏ5 ĂNjĂ (1600) .ljƨƬƵ ‡lŏƨƱ LJƵ ĞnjLjdž ý‡ ƒ ƒĞƬ ƤhĂ (1405 -1341) ǐƨŏdžƥŭ!

7- ƥƵƒƴƶƺƽ ƥƩƝjǫ :

‡ŏơ LJdž ĞnjLjƵ ƨŭkƤk ĞnjLj‡! DžŋĞƵzdž!ƒ YƒĂLjD LJdž YĂLj ŎNjĂ (‡džŭƵzdž .Ɯ) KĞdžŭƵzdž!ƒ ĂD DžŋƵzdž!ƒ LJĞ‡ ƒRƎ5 LJĞǀLjŰƒ ƥLjƵ ŎŭlƵ!ƒ ƱĞƬLj!ƒ ƨNjĞƱdž LJdž ĞNjƨŏƩĂ LJĂLj5!ƒĂ DžĂŭƵŭ! ýŋǀ ĞnjLjD ƨƨƵk ‡ƵĂǀĂdž!ƒĂ Dž!ĞƵzdž!ƒ lƨƒƒƥ LJƎ5 ĞnjkĞpĞlkƬƒĂ ĞnjöLjĞƵzdž ƨĞnjƱƎh Ü ŭƛdž "ĂơLj!ƒ" lƥĞdž ƨǀ5ŏ ƨŏƨƵkŭ! yŋƨdž ƒRǫ Ŏnj5 NJƵŋƒƨdžĂ ljƨƥĞƬdžĂ NJkŰĞŋƨ DžNjDĂ ÜljƨĂƱkĂ NJkƱƬLjĂ Ăơ!ƒ DžŭƵzh lƨƒƥ‡ ‡ƬƬƤkdž ƨƨĞƵzdž ƨƒƒĂƥ ǁĞLjNjĂ Ü‡ŏhƨơ!ƒ yƒĞpĂ!ƒĂ LJƒƥŭh!ƒĂ ƴĂƵƬ!ƒĂ DžŭƵŪĞh .[1]‡ŏhƱ!ƒ ƨƨĞƵzdž!ƒ lƨƒƥĂ ‡ŏdžŭǀŰƒ ƨƨĞƵzdž!ƒ

8- ƴƥƝƬƺƽ !Ʊƒƴƺƽ:

ƨƱLj Kơk yIk Ŭ Ŏk!ƒ KĞŏǀơ!ƒ ŎLjĞƵzdž Ơŏư Ăk ǏŭƵ ƥƵĞǀk ƨĂƬ!ƒ LJD Ŏ5 ǁTŰ ‡Ljǀ!ƒ Ŏ5 "ƥŋLjdž!ƒ" ƨĂnjƱ yƒdž ‡ŏhƨƵ!ƒ Ŏ5 Dƥh DžŋĞƵzdž!ƒ Ŏ5 ƨĂƬ!ƒ DžƥƤkǀƒĂ lƥĞƵ Ĉƨdž!ƒ Ŏk!ƒ KĞŏǀơ!ƒ ý‡ ƨĂƬ Khƛŏ ǐR!ƒ ĂNj ĞLjNj ljƥƬlLj ǐR!ƒ ƨĂƬdž!ƒ DžŋƵzdž!ƒ LJ‡! (1908) ƨƬĞƵzdž!ƒ ŎLjĞdž!Ūƒ ǐĂǯŭ!ƒ ƥŏ ǏŭƵ ‡ŏƥơ!ƒ ƨƬƵ!ƒ Ŏ5 DžŋƵzdž!ƒ ƒRNj ƨnjƱ ƥƥĂ ĞnjLjdžƱkŏ ÜKƒƥƨŋdž!ƒ Ŏ5 Ŭ KĞŏǀơ!ƒ Ŏ5 ƨƛ‡k ĞdžLjǫ ‡ǯŭ!ƒ Ŏ5 ‡hŏƨǯ!ƒ UĞ5!Ūƒ LJD UơŬ ǐR!ƒ "LJƥĂƥ" Kŏhŭ! ‡ơĂ! ‡džƛ5 LJŏƵzdž YĂƱĂdž ýĂơ ƨĂƥk KĞơĂ! ‡ƵĂŋdž ‡FŏNj ǏŭƵ ĞdžŋƵzdž yƱĂ5 Džǀƨ ý‡ Ŏ5 ‡lŏpƥ!ƒ CƒƨŋŪƒ yƱĂ Džƛ Ü ǫ!ƒ... LJĞǀLjŰƒ Džǀŋǀŋ! ‡ƛ!ĞƛƒĂ Ü lƨĞŏǀŭ! ăƨPDĂ Ŏ5 lƥĂŋĂdž!ƒ DžĞpƨŪƒ CƒƨĞh UĞ5!Ūƒ ‡ơĂŭ! ‡džhĞldž!ƒ ‡ơ5Ƭ!ƒ Ŏ5 yƱĂdžĂ ĞdžĞpƨD ‡ơĂŭ!ƒ Ŏ5 ĞŏFĞŋNj Ghŏkƨk ĞnjLjdžƱk Ŏk!ƒ UĞ5!Ūƒ yŏdžŋ NJdžŋƵzdž Ŏ5 ƨŏPŪƒ DžǀI!ƒ Ŏ5 ƴkƨ Dƛ Ü ‡ơĂŭ!ƒ [2]Džǀƨ!ƒ Ŏ5 ĞnjdžpƨĂ Ğnjö5 ƥŋĂk Ŏk!ƒ ‡ơĂŭ!ƒ DžpƨƱ5! ý‡ DžĞdžD ĞƵƱƒĂ ƨŏǀ5k ĂD ƨƨƬ LJĂƥ

‡ŋnj! KƒƥƨƵdž! Khƛ ǐD KĞŋnjŭ! DžŋĞƵzdž ǁĞLjNj ƨ‡R!ƒ ‡5LjŰƒ DžŋĞƵzdž!ƒ YƒĂLjD Ǐ!ǫ ‡5ĞƱŰĞhĂ LJdž ‡LjöƵzdž ‡hŏlơ KƒƥƨƵdž! DžŋĞƵzdžĂ Ü ƴŏkƨk!Ghu LJöƵzdž ƱdžLj Ƽ5Ă ‡LjöƵzdž ‡ǯ! LJdžƱ ‡LjöƵzdž

---

[1] - ‡ŏhƨƵ!ƒ ‡ŏĂǯŭ!ƒ DžŋĞƵzdž!ƒ :ƴĂlƵŏ ýŏdžǫ Ü ƨƨĞNjƨĂƱkĂ Ğnjkŏƒƥh .18 ƒ

[2] - :NJǀ5Lj yŋƨdž!ƒ .19 ƒ

ÜŎhuþŪƒ NJƞǴKLjǫ Ŏ5 Ǵnjǵdžƶkʅƒ Ŏk!ƒ Kƒþƨ5dž!ƒ KhuƛǏD ÜƨƵǴT ĂD ƴkǴǂ! ăƨƤDĂ Üƭǯǵ!ƒ ƣŏƨǴk Džŏǵƶk!ƒ ýơƒƨdž LJdž ƭǵơƨdž ýǂ! DžƞǴƶdž ǁǴljNj Rǫ ÜƴŭƱǵ! ƭƬ ƬƤdž!ƒĂ lƨƬkƤdž!ƒ DžƞǴƶdž!ƒĂ ljRNj Ŏ5 Ǵljdžnjŏ ǏR!Ǵ5 ǴljƛơhU Ƭ.ǴƱLj Ŏ5 ýƤþk Ů DžƞǴƶdž!ƒ ljRNj yŏdžƞĂ ÜǴnjLjdž ƭŏƒƒþkhuŮƒ Ǐkơƒƒƒ

: ŎLjǴƛ!ƒ ý Ţ 5!ƒ

ŧʒǰ!ƒ DžĂǰƵ Džɳƶdž! ŧŏ5 Ţ Ă ŧŏǰŏǰơk ŧ ʅƒƧþ

Ÿƒ þhƵ LJǴdžŏǰʅ þdžơdž! ŧdžƑū! ŧŏhƧƶ!ƒ

.ƧIŢŬƒ

.Džɳƶdž!ƒ ɣơǴ Ţ h ƶ ŏƧƶk **:1ƒ**ŧUʼǰ

.Džɳƶdž!ƒ ŧ ʅƒƧþ **:2ƒ**ŧUʼǰ

- ŭ‡T
- ǴLjĂdž ʋʼdž

:ƒƑǂllɛ ƒƟƑŤǵ ƨǐƥyǂllƒ .I

Dž!ǴƵ ΣǔƵƥ LJǴdžŏǔǀ LJhu (ƨlTŪƒ ĂNj) ƥdžơdž LJhu Ÿƒ ƥhƵ LJhu LJǴdžŏǔǀ LJhu ƥdžơdž ĂNj ƨLj‡ Ŏ5 ƺTLjĂ Ü1930 ýĂǔŏD 16 Ŏ5 LJŏƱǀǔ5hu Σǔhǵlj ǂpƨhu Ŏ5 ƥ!Ă Ŏ!ĂŤD NJŏl5Ă Ŏdžŭǀǫ LJĂƥ LJƨƨl!ƒ Dƨƥ ƥpĂ ÜDžNjƨhŏĂ LJǴdžŏŪƒĂ DžǔƵ!ƒ ýNjD Ɣơŏ LJǴ‡ NJLjD Ůǫ ÜǴŏdžD LJǴ‡ ŤR!ƒ ljƥ!ƒĂ ǂǀƒƨƥ!Ǵhu ƨơk!ƒ DžĂ ÜDž1994 DžǴƵ ǴnjLjdž ƱƨPkĂ NJkŏƨƥ Ŏ5 ŎƑƒƥkhŮƒ ǂǀƨƥdž!Ǵhu ƨơk!ƒĂ DžǔƵdž ýdžƵ5 ǂŏƥĂƵǀ!ƒ ǂŏhuƨƵ!ƒ ǂ‡ǔdždž!ƒ Ť!ǫ ǴNjƥƵhu ƔNjR LJŏLjǀ yhuƨD ǂ‡dž ǂŏơ ÜƵǔhuǴljhu ǂŏĂLjǴĂ!ƒ Ŏ5 ýdžƵĂ Ülj1369 ǂLjǀ ljƥŏƨhu ǂLjŏĂNj Ŏ5 ǂŏŤǔŏP!ƒ ǂǀƨƥdž!ƒ Ŏ5 ǂLjǀ ŎƑƒƥkhŮƒ Σŏƨƥk!ƒ Ŏ5 Kƥ‡LjǀD Ülj1372 ǂLjǀ Ŏ5Ă NJhu ƨǴơk!Ůƒ Ť!ǫ qŏT!ƒ ƨƥǴhu5 Ülj1371 ǂLjǀ Ư'Ǵŏƨƨƨ

LJLjǀh NJlɔ!ƒ ýĂƬD DžŭƵ LJdž ƽŭƶkŏ ǵdžŏɔ ŎNjĂ ŧŏƵƨT!ƒ DžǵǂơŪƒ ĬŭƵ ǵnjk!ŬƥĂ DžŭǀĂ NJŏŭƵ
.ƽ!ǵP!ƒ ŎLjƷ!ƒ ƥhƵ qŏT!ƒ ƨƒƨTƎh KLjǵǂĂ ŧŏŭƶɔ!ƒ

:LjdžŬNj Ăllƌ LjŧqNjY -

ƷƨɔkĂ LJǵdžƵ ŧLjŏƥdž ƽƱǵLjdž LJdž ÜýŏĂƥLjɳ!ƒ ŧlƱLjdž Ŏɔ LJǂǀĂ LJƥƨŪƒ NJLjƱĂ Ĭ!ǫ yɳƨ
DžĂŭƶŭ! ŧŏdžŭǀŰƒ ŧdžULjdžŭ! Kƒƨdžkđdž!ƒ Ư ƶh Ŏɔ ll!Ꝓ CǵLjƎD Ŏɔ llƨǵTĂ Ü ƨ ŏ!ƌk!ƒĂ ŧ ơhŭ! ǵnjŏɔ
.ǵNjƨŏƐĂ lƥɳh ŎdžŭǀŰƒ NJlɔ!ƒ yƥžɳdžĂ ÜKŏĂǂ!ǵh ŧŏhƱ!ƒ

:LjŧƒƨllDDŽ -

- ŧŏƵƨT!ƒ DžǵǂơŪƒ ĬŭƵ ǵnjk!ŬƥĂ DžŭǀĂ NJŏŭƵ Ÿƒ ĬŭƬ Ÿƒ ýĂǀƨ ýǵƶɔD
  -ljƒƨĂkǂƥ ŧ!ǵǀƨ
- .LJŏƒƥƒkhdžŭ! NJlɔ!ƒ ýĂƬD Ŏɔ Ơưƒ!ƒ
- . Ĭ džƒƥp LJhŬ ŎŭhLjơ!ƒ NJlɔ!ƒ Ŏɔ ŎLjƷdž!ƒ Σƨnjɔ
- (lǵƶƥŭ! ƨƬkPdž) Dž ŭǀŰƒ Ŏɔ ýPƥk ƨ ŏǂ
- .lƨƬǵƶdž ŧŏƥǵƬkpƒ ǵŏǵưp Ŏɔ ŧŏnjlɔ ŧ Ăơh

:LjŧƒƷNj -

Dž2009 ƨhdžɔĂLj 16 ý ƽɔƒĂdž!ƒ Ülj1430 lƥƶl!ƒ ĂR 27 Ŏɔ ƥơŪƒ DžĂŏ Ŏɔ Ăk
[1]. Ĭ ɔƬkǀdž!ƒ Ĭ!ǫ NJŭlLj ƥƶh ÜŧŏơƬ!ƒ NJk!ǵơ ƨĂNjƥk ƨĂǫ

[1] - ŎdžŭǀŰƒ ŎƶĂ!ƒ ŧŭɳdž :ƥƥƶ!ƒ 533 Ü ƨƨƶ!ƒ 1431 lj.

:ű l ǀ ƒƑǂllɛ hυƨɛƥq .II

- ƨlTŪƒ Ÿƒ ƥhυƵ LJǴdžŏǀǀ ƥdžơdž ƨĂk‡ƥ!ƒ **:ƒǂƑllɛ !ƨɛ**
- (ǂdžƒŪƒ LJƵ) ǂŏhυƨƨ!ƒ ǂƨǀǀ!ƒ DžĂǀǀƵ Džɳƨdž **:ƒƑǂllɛ !ƨɛ**
- .ǂ!Ǵǀƨ!ƒ ǂǀǀđdž **:ƥǀdžllɛ ƥɛq**
- .LJǴLjhυ! Ü KĂƨŏhυ **:ƥǀdžllɛ q‡Ǵ**
- .Dž1995 Ü lj1415 **:ƥǀdžllɛ hυdžƨ**
- .ǂơ5Ţ 455 **:ƒƑǂllɛ lƒƟƨƬ qqY**
- ƱǀĂkdž :**ƒƑǂllɛ !ɯƟ**
- ǂ džĂ!ƒ ƱP :**ƱƱqllɛ ƱNjdž**
- ŎLjhυ ƨdžơD :**ƒƑǂllɛ DžNjll**
- ƨŏhυ‡ ƱPhυ ÜYǴk‡!ƒ LJƒĂLjƵ NJƱǀĂkŏ ƨƨPƨdž ýŏƱkǀdž :**Ǐɯƥƒqllɛ ƒƑǂllɛ üǀǀ**
  .ƨTLj!ƒ ƨƒƥ ƨŏPŪƒ Ŏ5Ă YkǴ‡!ƒ Džǀƒ ydž ƠưƒĂ

Ŷɛ qǵY DžƒDŽǐǂƨ qpŽƟDŽll hDžəǔll hǐǴƥyllɛ hƨǂllɛ !Nj‡Y !ƱyDŽll hǐǂƨTNj hǐǂǐǂƟǂ hƨɛƥq :ǏdžƒKllɛ üTƨllɛ
ƥsǀǔɛ

III. ƥƨɛɔh ƱŽllɛ !ƱyDŽllɛ hƨɛƥq :ƒdžNjDŽǀDŽ

ǂǒhƨƨz!ƒ Kǵǀƒƨƥhu LJǒǔƷǩTdž Ǐ!ǫ Džɳzdž!ƒ ƒRNj Džƥp NJLjƕu Ǵnjǒ5 ƨǂR ǂdžƥIdžhu NJhǵǩǂ ýnjǩǀƒ
ǂǒĂƷǔ!ƒ Kǵǀƒƨƥ!ƒ Ǒ5 LJƒƨĂƥĂ Iƨǒƛǂ!ƒ ǂǒƥǒǔIǩ!ƒ ýƒǵǀdž!ƒ Ǒ5 ƒƨǀǒdž ǵzɳƨdž Dznj! LJĂǂǒ!
ǴƱƱLj Ǵnjǒ5 Džǩ Ǒǩ!ƒ ƨĂǀz!ƒ Ǒ5 NJǒ5 ƨƥǵǀdž ƛƛĂD LJdž LJ5 ý‡ ƨǵPƥƒĂ ÜǑzdžǵɳ!ƒĂ ǂǒĂLjǵƛ!ƒĂ
LJhƒ NJ! ƥnjT ǐR!ƒ DžǵTNj LJhƒ ǑǔZ ýdžzǩǀƒ ƨƨǀ!ƒĂ Ăơlj!ƒ Ǒ5 ǔƛdž ƥɳLj5 Ü ǂǒhƨƨz!ƒ DžĂǔz!ƒ
yǒƥhu!ƒĂ LJǵǒhu!ƒĂ ǑLjǵzdž!ƒ Ǒ5Ă Ü ƒƥNjǵǀ LJĂƥǔP LJhuǵhu Ǐ5‡Ă "NJǒĂhǒǀ LJdž ǏơLjD" NJLjƕu LJĂƥǔP
ǂƷǔ!ƒ NJI5 Ǒ5 LJǒƨǀǵzdž!ƒ Dzǔ‡ LJdž ǴPDĂ ƟǵƱǒǔƒ Ǒ5 ǐƨǒƨhǩk!ƒ YǒƵP Dzǔ‡ LJdž ƨǵǩPƒ
ƨǀzǒ ǵdžĂ IƨƥǵLj!ƒ ýƒǵǀdž!ƒ LJdž ƒƨǒƛ‡ ll!R Ǐ!ǫ ƨǵƱDĂ ÜDžǩD ǵdžnjƛǵƱhuD LJŪ ǐĂƷǔ!ƒ ƥILj!ƒĂ
.IƨĂƛLjdž!ƒ yɳƒƨdž!ƒ Ʊzhu Ǒ5 NJǒ!ǫ ýĂǀĂ!ƒ

ǂƷǔ!ƒ DžĂǔZ Ǐ!ǫ ǂ5ǵƱǔǵhu ǵnjNjǵhuTDĂ ƨĂƨơ!ƒ LJdž ǑLjǵzdž!ƒ KƒĂƥD ǵƱǒD NJǒ5 ll!R‡
NJǒǔZ Ÿƒ Ǐǔǀƥdžơdž LJǒǔƨƨdž!ƒ ƨƨǀD ǏǔZ Dzǔƨ!ƒĂ Iǔǀ!ǵhu NJdžǔ‡ DžǩPĂ ÜǵnjǩǵơǔƱǀdžĂ
.DžǔƨĂ

Ǒ5ǀĂ!ƒ JnjLjdž!ƒ ǏǔZ ǂǒhƨƨz!ƒ ǂƷǔ!ƒ DžĂǔZ Dzɳzdž NJhǵǩǂ Ǒ5 ƨIǀƱƒ LJǵdžǒǔƨ ƥdžơdž ƥLjǩƨ
IjǵǒǵLjƛ Ǒ5 DzƱǒ Dzɳzdž ǏǔZ ƨĂƥĂ!ƒ Ǐ!ǫ Ǐzƨk Ǒǩ!ƒ ǂƨƥƨ!ƒ ƨƒƥNjD NJǩdžFǔdž! ƒRNjĂ ÜǑǔǒǔơǩ!ƒ
.ǂǒhƨƨZ ǂǒĂƷ! Kǵǀƒƨƥ

ǵǒFǵhu ƨ!D ǵhǒǩƨǩ ƨĂƨơ!ƒ ƴǒǩƨǩ ǏǔZ Dzɳzdž!ƒ ƒRNj Ǒ5 LJǒĂǵLjZ ƴǒǩƨǩ Ǒ5 ýĂǵLjǩ ǵdž‡
RPD NJLjD ǵdž‡ ÜýǵƷ5D LJĂƥ ǔƛdž ǔƷ5 RPƕ5 Ü yƕɳ!ƒ LJĂƥ LJǒĂǵLjƷ!ƒ LJdž ƥƨ5dž!ƒ RPD NJLjD ǵdž‡
f ILj!ƒĂ NJǒ!ǫ ƨǵƱdž!ƒ LJĂƥ ǂ5ǵƱǔƒ RPƕ5 ǂIǩTdž!ƒ Cǵdžǀǔƒ LJĂƥ ƨƥǵǀdž!ƒ CǵdžǀDĂ ƨƥǵǀdž!ƒ
. f ĂILjdž!ƒĂ f pǵLj!ƒ LJĂƥ

ǏǔZ ǐĂkơǒ Ů NJLjǔ ǂơhu!ƒ ǂhĂƷǀ NJǒ5 ƥɳk Ü‡ƛǒƥơ!ƒ DžɳǵƷdž!ƒ LJdž ƒRNj NJhǵǩǂ LJD ǵdž‡
.NJǒ5 ǂơhu!ƒ ǏǔZ ǵLjƥƵǵǀǒ Σƨnjƨƨƨ

Džŭǂƫ ŘPŪƒĂ ƟǴưŏŰƒĂ ĭƨŏƨƫk!ƒ ɣŏƱP!ƒ Džŭǂ ƨǴŏkPƒĂ yŏƥƫ!ƒ LJǴŏƫĂ ŎLjǴƨdž Ŏ5 DžĂŬƨ NJŏ5 ƟƨTŏ ƨƨơ ɣǴƫ ý‡! f PĂ ɣƒĂƫD ŧƨĂdžŋdž ĬŬƨ NJdžŭǂ DžǀƥĂ LJŏƨTǴƨdž!ƒ ƥlLj!ƒĂ yŏƥƫ!ƒĂ LJǴŏƫ!ƒĂ ŎLjǴƨdž!ƒĂ ŧƨŬ!ƒ NJl5Ă Ü ƨƨT!ƒĂ Ăơlj!ƒ LJdž Ǵnjƨdžŋdžƫ ŧŏƫƨƨ!ƒ ŧƨŬ!ƒ .lĂŭk!ƒĂ Ŏ5ƒĂl!ƒĂ Ư Ăƨƨƨ

	- üƒDŽlljŪɛ	91 -89
hυƩǂllɛ Ljsƨ	- ýǵnkƨŬƒ - lƨǵƨkǀŬƒ - ƴĂǀǀŪƒ	27 32 -30 37 -36
Ĭ dƒFyDŽllɛ	- ΣƒƨkơŬƒ - ƨǵLjƪkǀŬƒĂ DžǵnjƽkǀŬƒ - ƴǵnjǀŬƒ - Ư ƒƨkƨŬƒ ÜƴǵLjƱŬƒ - KǵƽkǀŬƒ - CǵTLjŬƒ - ýǵƨƱŬƒ ÜƨǵnƱŬƒ	20 35 -33 47 60 -59 74 -73 87 93 -92
UĭqǴllɛ	- ll ǵhkơŬƒ - ƱǵdžƥŬƒ - Ü llƒƨƥkǀŬƒ ÜDžƒƥPkǀŬƒ ÜYǵhkkǀŬƒ ÜƥǵTƨŬƒ ƥƒƨƱkǀŬƒ - DžŏƫơƖƒ ÜƴĂǀǀŪƒ - ƥƒƨƱŬƒ - ƴǵưkpŬƒ ÜΣǵhkpŬƒ ÜƽƒƨƩŬƒ	20 24 29 -27 37 58 .69 -68
Ưqllɛ	lƨǵnŬƒ ƱP ÜlƨǵnŬƒ	18
ƭ Njƥyllɛ	ƨǵdžưŬƒ	57
búDŽŪɛ	- DžǀƨƖƒ Ŏ5 ýTĂƖƒ lƨdžNj Ʊǵlǀǫ ÜlƨdžnjƖƒ ƭhǵkƫ - DžǀƨƖƒ Ŏ5 LJhƒ lƨdžNj ƨRơ LJhƒ	14 -12 18 -17

	- ‡ (ý) DžŬ ǂhǵk‡	69- 70
	- ǴŭdžŬƒ	82
ƭ Njƥyllɛ	- ƨǵdžưŬƒ	57
ĬƷɛNjʂllɛ	- ɪƨǵηŬƒ	18
	- YǴhƲŬƒ	47
	- ƨƒƨƬŬƒ	52
	- ʂŭƱŬƒ	57
	- ǴǵƷ‡ʅjŬƒ ÜǴƒĂpŬƒ	69
	- ǴǵƱŏŬƒ	93
ɣNjŭǂllɛ	- ǴŭƷkʅŬƒ	32
	- ǂŏĂƷŭ!ƒ KƒĂƬŬƒ	52
	- ʂǵhƱŬƒ ÜYǵηưŬƒ	56- 58

:bƑǴllɛ ƒƑǴ

hƟƨƬllɛ	ƥƬƑdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
97 -95	- Ǵǵhƒ Ɣ	NjƟdžllɛ
100 -99	- ýƥhƒ	
105 -102	- ǴǵLjhƒ ÜĬ ŭhƒ Üýhƒ	
105	- ǂŏLjhƒ	ɛƥƬllɛ
103 -102	- ǂɛŭhƒ	hƩllɛ LjʂƷ
105	- LJǵŏhƒ	
101 -100	- yŏƥhƒ	ƱŭqǴllɛ
101	- ýŭnjkʅŬƒ ǂƷƒƨhƒ	

DžƑŤǴllɛ	- ǂƱŭhl!ƒ	103 - 102
ƭ Njƥyllɛ	- ƨơhl!ƒ ÜƨKhl!ƒ	99 - 97
	- Ʊŏǀhl!ƒ	102 - 101
	- Kŏhl!ƒ	106

:bƑǂllɛ ƒƑǴ

ƱNjɯllɛ	ƥƬƑɯyllɛ	hƟƨƬllɛ
NjƟɯllɛ	- ǂŏLjƛk!ƒ Üǂŏzhk!ƒ Üǂŏljƛk!ƒ Üƥŏǂƛk!ƒ ÜƩŏǀƛk!ƒ	113 - 108
	- ƨŏǂRk!ƒ ƘŘơk Ü ƭ ŏƬPk!ƒ ÜýŏĂơk!ƒ ÜƨŏRơk!ƒ	119 - 117
	- ÜYŏƨzk!ƒ Üǂŏpzk!ƒ ÜDžĂƨll! Ť pzk!ƒ ÜYŋzk!ƒ .ýŏllzk!ƒ ÜŠŏllzk!ƒ	142 - 136
	- DžŏpIk!ƒ	146
	- YƨǴljk!ƒ ÜLJŏUƽll!ƒ Ư ƨǴIk	151 - 150
	- ýǴλdžŪƒ Ŏ!ƒĂk	154
ƭƥƬllɛ	- ǴǴŏ!ƒĂ ĂƒĂ!Ǵhl ǴǴk!ƒ ýƒƥhlq	108 - 107
	- ƥŏƨŋk!ƒ	125
	Üƨŏƺ Ť k!ƒ Ü Ƨŏƨ Ť k!ƒ Ü Ƨ ƨ Ť k!ƒ ÜƠŏơ Ť k!ƒ Ƨ ŏz ư k!ƒ	134 - 128
	- ǂŏpzk!ƒ	138
	- ƨŏpIk!ƒ Üýŏ ư ƽk!ƒ	146 - 143
	- LJŏĂLjk!ƒ	153
hƱǂllɛ Ljƽƺ	- Ƨ ŏz ư k!ƒ	133

Ť džƒyDŽllɛ	- ƥŏǂĂk!ƒ Ư ƒƨƆ D	109
	- Džŏdžǩk!ƒ	112
	- ýŏdžǂk!ƒ Üƨŏƨǂk!ƒ	148
	- ŎLjdžǩk!ƒ	149 - 150
	- yŏTĂk!ƒ	156
UŤqǴllɛ	- ýNjǴŋk ÜƆŏůhuk!ƒ ÜDžR!ƒ NJhuTŏ GdžŽu Ɵpdž!ƒ ƥŏǂƎk	110 - 113
	Ƨ ƨǴƨdž!ƒ	
	OŏhuRk!ƒ Üpŏƨŋk!ƒ	116 - 119
	Džŏnj ǀ k!ƒ ÜƱŏdž ǀ k!ƒ ÜDžŏů ǀ k!ƒ ÜŎpƨk!ƒ Üyŏ T ƨk!ƒ	123 - 125
	yŏƨ T k!ƒ ÜƨŏƱTk!ƒ ÜyŏƨTk!ƒ	128 - 129
	ƨŏƨƱk!ƒ ÜLJŏdž ư k!ƒ	135 - 136
	Ƨ ŏĂƽk!ƒ ÜŤŏƨƽk!ƒ Üyŏƨƽk!ƒ Ü Ɣ ŏůƨk!ƒ	142 - 145
	Oŏdžůk!ƒ ÜDžŏ ǀ lk!ƒ	147 - 149
	ŧŏƨĂk!ƒ ÜNJŏŋĂk!ƒ	155
DžƒŤǴllɛ	- ƥŏƨŋk!ƒ	115
	OŏƨT k!ƒ ÜNJŏhuTk!ƒ ÜNJhuǴTk!ƒ ÜOŏTƨk!ƒ	123 - 129
	Ư ŏƨƨk!ƒ	140
	ýŏƛdžǩk!ƒ ÜOŏĂůk!ƒ	149
UƱllɛ	- yŏpĂk!ƒ	156
búDžŪɛ	- LJŏĂLjk!ƒ Dž ǀ ƨ	153
f Njƥyllɛ	- ýŏŏRk!ƒ	119
	- Ɔŏhu ǀ k!ƒ Üýŏƽƨk!ƒ	123 - 124
	- yŏƱlk!ƒ Üŧůŏƨƽk!ƒ	
Ť ƨɛNjƽllɛ	- Ƽŏ ǀ ǂk!ƒ	108

	- LJŏdž ư k!ƒ - ƀŏŏǀk!ƒ - NJŏηĂk!ƒ	136 -135 148 155
ɣNjűǂllɛ	- Üƚŏp2k!ƒ Üýŏk2k!ƒ Ü2ŏĂƀk!ƒ Üƚŏǀo'k!ƒ ÜƀŏĂηk!ƒ ƀŏƀTk!ƒ Üýŏnj ǀk!ƒ - LJŏĂljk!Ǵu ƚƱlj!ƒ	128 -116 .153 -152

:bƒkllɛ ƒƒǴ

Ʊnjdžllɛ	ƀTƒdžyllɛ	ǀƒƟƨƬ
NjƟdžllɛ	- ǂĭǂ ÜĎžk Ü ǂ ĭǂ!ƒ Üǂƚ5P!ƒĂ ýǀǂ!ƒ - ǂŏƒǴljǂ!ƒ Üǂŏljǵdžǂ	158 hυƟƨƬllɛ DžDŽ .160 Ăllƕ

!ĭɯllɛ ƒƒǴ

Ʊnjdžllɛ	ƀTƒdžyllɛ	ǀƒƟƨƬ
NjƟdžllɛ	- 2Ă2ηdž!ƒĂ 2ǵη!ƒ - ƀdžǵη!ƒ - ŎNj Ugƚ!D ǀƀƵ NJŏ!ǫ ŎdžkljkĂ 2η!ƒ Ƶ2o'D ǂhǵŏlj Ü2η!ƒ Ƶ Ă2o' Ü2η!ƒ ýdžƒĂƵ ƚdžzkdž Ü2η!ƒ Ƶ Ă2o' ǀƀǵŏƨ Üǵnj ư zhυ 2η!ƒ 2Ă2ηdž!ƒĂ 2ǵη!ƒ - ýdžƒĂƵ :NJŏƚĂ Dž2η!ƒ – Cƒ2η!ƒ – LJǵŏ2η!ƒ Dž2η!ƒ	161 hυƟƨƬllɛ DžDŽ .162 hυƟƨƬllɛ Ăllƕ

	- ýdžƵ ƨzu Ü ƥdžǵη!ƒ ýzƷ!ƒ :NJõ5Ă ƥĂdžη!ƒ ƥdžǵη!ƒ - ýŏη	**169 hυƱƨllɛ DžDŽ** **173 Ăllƨ**
ɛƥTllɛ	- yǵžη!ƒ yǵžη - ǂŭl!ƒ yǵžη - Ü ýƷƵ Ü ýƷƵ Ü ýƷƵ :NJõ5Ă lƨλǂ!ƒ yǵžη ÜýǵƷƵ ÜǂŭƷƵ Ü Ĭ ŭƷƵ ÜǂŭƷƵ Ü ǂŭƷƵ Ü ýƷƵ ÜLJŭƷƵ ÜLJŭƷƵ ÜýĂƷƵ ÜýǵƷƵ ÜýǵƷƵ ÜŎ!ǵƷ5 ÜýƒǵƷ5 ÜýƵƒĂ5 ÜĆŭƷ5D ÜĆŭƷ5 ý!ǵƷ5 NJhυT Üý!ǵƷ5 ÜńŎ!ǵƷ5 Ü Ĭ ŽǵƷƵ ĂŭP!ƒ :NJõ5 ƱƨkTõĂ Üdž!ǵ l!ƒ ƨǂRdž!ƒ yǵžη LJĂǂõ LJD ÜýpǵƷ! LJĂǂõ LJD Ü ǂ õLjƕk!ƒ ĆǵkLJdž ƨǂRdž! - dž!ǵ l!ƒ ǂ Ljƕdž!ƒ yǵžη	**hυƱƨllɛ DžDŽ** **169 Ăllƨ 164**
Uĭqǵllɛ	- yǵžη!ƒ - ƭõƨ5k!ƒ yǵž yǵžη!ƒ - Džõl lk!ƒ yǵž yǵžη!ƒ - Džõl lk!ƒĂ ƭõƨ5k!ƒ yǵž yǵžη!ƒ - ƨõl ǂk yǵžη - ÜdžǵK!ƒ ΣǵLjη!ƒ :Ĭ!ǫ dž l LjõĂ ΣǵLjη!ƒ Ü f pǵLj!ƒ ΣǵLjη!ƒ ÜƷƨodž!ƒ ΣǵLjη!ƒ Ɣŭl!ƒ ΣǵLjη ÜƭoŭƒĂ Yƨǵudž!ƒ ΣǵLjη!ƒ	**.164 Ăllƨ 163**

	- Σ ljη!ƒ - Σ džnj!ƒĂ Džnjη!ƒ - - ÜDžǴnj5k l Ůƒ ƔƒĂη ł5 T :NJö5Ă ƔƒĂη!ƒ LJöö≠k!ƒ NJhu ƔĂ̈ƱƱdž!ƒ DžǴnj5k l Ůƒ Ɣηö ǴdžĂ - Dž l!ƒ ƔƒĂη	**hƱƨ**T llɛ DžDŽ **173 Ăllƨ 176**

:bƑƱllɛ ƒƑǴ

I ƑƱƨT llɛ	**ƥ**T Ƒdžyllɛ	**ƱNj**džllɛ
łơ5 T !ƒ LJdž 178 Ĭ !ǫ 184 łơ5 T !ƒ LJdž 195 Ĭ !ǫ 198.

hǐǯFsllɛ	- ǂ5ƨ!ƒ – ýĂ Ţ Ăd!ƒ ƨƨ!ƒ – ƨƨ!ƒ – ĂŘ!ƒ - ǂ ǂ!ƒ – ýdžŋ!ƒ Ɣ ǀ!ƒ – ǂǂ!ƒ	Ǐ 189 f LJdž 192
Ǐ dƒFyDŽ	- ĂƬ!ƒ	194 f

:bFƢllɛ ƒ FǴ

ƱNjdžllɛ	ƥƬFdƒyllɛ	I FƱƨƬllɛ
NjƱdƒllɛ	- ƨhƲP – . ýǴP - ƨ ŭP - ŭP – Ƴ ƽP	**202 – 199 ţ** **212 –211**
Ǐ dƒFyDŽllɛ	ƱǂP	**200 -199**
f Njƥyllɛ	- Ɣ hƲP - DžƨP!ƒ – ýƨP!ƒ – DžƨP!ƒ– ƔLjP!ƒ– ýhƲP!ƒ - ƨ ŏƽP	**199 ţ** **203 -202 DžDŽ** **211 ţ**
Ǐ ƷƐNjƽllɛ	- ƱĂƨP!ƒ	**202 ţ**
ƳƢllɛ	- ǂhǴƱP Ü NJƵƒĂLjDĂ ƱP	**203 hƱƱƬllɛ DžDŽ** **210 Ăll**

:üƐƢllɛ ƒ FǴ

ƱNjdƒllɛ	ƥƬFdƒyllɛ	I FƱƨƬllɛ
ƐƥƬ	- ýƒƥ!ƒ ýƒƥhƲ - DžƒƥƲ	**213 ţ**
f NjƥY	- IƨFƒƥ!ƒ - KŏłĂƥ!ƒ	**.214 -213 ţ** **217 ţ**

Ĭ ƷɛNjƨ	- ýŏPƥ!ƒ	214 ţ
hƱǂllɛ LjƨƷ	- ýŏPƥ!ƒ – ăƨƥ – CǴƵƥ!ƒ– CǴƵƥ!ƒ - ǂ!Ŭƥ	217 – 214 ţ
ƱƲɑllɛ	- ƲƲ ŎLƒƒĂŏƥ!ƒ	.217 ţ

:üɛPllɛ ƒ ƒǴ

ƲNjdžllɛ	ƥ**T**ƒdžyllɛ	I ƒƟƨ**T**llɛ
NjƟdžllɛ	- ýR – ĂR – ĭjR – ℝJƒR– ƒR	.220 -218 ţ
Ĭ dƒFyDŽllɛ	- ǂ!Ŭƥ!ƒ Ü ƨǂR!ƒ	.219- 218 ţ

: bɛƥllɛ ƒ ƒǴ

NjƟdžllɛ	ƥ**T**ƒdžyllɛ	I ƒƟƨ**T**llɛ
NjƟdžllɛ	- ƒ!ƨƲƲƨ – ăƨƨ – ƲƲƨƨ!ƒ - ƒ!ƨƨƨ - LJǴƨƨƨ!ƒ – ƨƨ - ƒ!ƨƨ	224 -221 ţ 227 - 226 ţ 228 ţ
f Njƥyllɛ	- ƒ!ƨƨ - ƒ!ƨƨ	226 -225 ţ 229 -228 ţ
ƱĭqǴllɛ	- ƒ!ƨƨYĂƨ - ƒ!ƨƨ ƨƨ Ĭ ƨƨƨ

Ĭ ƷɛNjsllɛ	- ƒ!ƨƥǂ – ƨƥƨƩ - ƒ!ƨĂĭ	227 ţ 230 -229 ţ
búDŽŪɛ	- ƨǀ ᴰᶻ	128 ţ
Ưɑllɛ	- ƒ!ƨƷǂ - ƒ!ƨǵƟƟǂ	228 ţ 230 ţ
DžƑĭǴllɛ	- ƒ!ƨƨᴰᶻ	.228 ţ

ăɛRllɛ ƒ ƑǴ

ƱNjdžllɛ	ƥƬƑdžyllɛ	IƑƟƨƬllɛ
NjƟdžllɛ	- ƒƨ – ýƨƷᴰᶻ	232 -231 ţ
f Njƥyllɛ	- ƒ!ƨǵƟƨƨ – ýƨƨƨ	232 -231 ţ
ɛƥƬllɛ	- ƨǵƟƨI	235 -233 ţ

:Džĭƨllɛ ƒ ƑǴ

ƱNjdžllɛ	ƥƬƑdžyllɛ	IƑƟƨƬllɛ
ɛƥƬllɛ	- ƨƟƟƨI ƒ!ǀƟƟ . – ƒ!ǀƟƟ Ɩ ƨƟƟƨ - ƒ!ǀƟƟ – ƒ!ǀƟƟ qƟƟ	236 ţ 242 -241 ţ
f Njƥyllɛ	- ƒ!ǀƟƟ - ƒ!ǀƟƟ - ƒ!ǀƟƟ – ƒ!ǀƟƟĂĂ	237 -236 ţ 240 -239 ţ
Ưĭqǵllɛ	- ƒ!ǀƟƟ	237 ţ
bűƨƨƨŰɛ	- ƒ!ǀƟƟ	241 -240 ţ

ǏƷɛNjƽllɛ	- CǴLjǀ!ƒ	**243 ţ**
Nj**Ɵ**ƣllɛ	- ǴƱžŏǀ - ăĂǀ – ƨĂǀ	**244 ţ**

:Džǐǀllɛ ƒƒǴ

ƳNjƱllɛ	**ƥ**TƒƱƴllɛ	**I**ƒƟƨ**T**llɛ
Nj**Ɵ**ƣllɛ	- ýƨƽ!ƒ NJhƱT - Ü ǂǐƱdžŋ!ƒ NJhƱT – ÜLJƱT!ƒ - YĂƨT!ƒ - Ü ƴƨT!ƒ	**245 ţ** **249 -246 ţ**
ƀǔDŽ**Ū**ɛ	- ŘĂŘT!ƒ - ÜIĂǴPƨ!ƒĂ IƥT!ƒ - Ü IƥT!ƒ - ǐ ƨƱžI!ƒĂ Ŏǀ ƱžT!ƒ	**246 -245 ţ** **253 ţ**
f Njƥ**y**llɛ	- ý‡T!ƒ - Üƨ**Ƶ**T!ƒ - Üƨ**Ƴ**T!ƒ	**253 -249 ţ**

:ɯƒT**llɛ ƒƒǴ**

ƳNjƱllɛ	**ƥ**TƒƱƴllɛ	hƱ**Ɵ**ƨ**T**llɛ
Nj**Ɵ**ƣllɛ	- ƨǴ**T** - ƨƱ**T**!ƒ - KƒǴ**T**!ƒĂ KƱžǴ**T**!ƒ - ƨ**T** ƨǐ**T** - ýĂ**T**ĂƱž!ƒ ǂǐ**T** - ǂnjƱ**T**ƱžƱ!ƒ ǂ**T**!ƒ ǴnjƱkƒĂǴPƱĂ	**259 -254 ţ**
ɛƥTllɛ	- ƨ**T**!ƒ – ƨƱ**T**!ƒ - ƨƨƒƥ**T**!ƒ - ƨƨ**T**!ƒ	**256 -254 ţ**
hƱ‡llɛ Ljƨƨ	- **T**ƨƷ!ƒ ƨƷǐ**T**!ƒ	**259 ţ**
f Njƥ**y**llɛ	- ƨƥ**T**!ƒ - Ʊžǐǐǐ

:qƑƬllɛ ƒƑǵ

ƱNjdžllɛ	ƀƬƑdžyllɛ	IƑƟƨƬllɛ
NjƟdžllɛ	- ƒ!ɯƨƱƨǂ ƨƱǂƨƬ!ƒ - ƨǒdžɯ!ƒ	262 -260 ţ 267 -262 ţ
hƧǂllɛ Ljƨʒ	- ƒ!ɯƀ	260 ţ
ƒ NjƀY	- ƒ!ɯƨɣ	260 ţ

:bƑƱllɛ ƒƑǵ

ƱNjdžllɛ	ƀƬƑdžyllɛ	IƑƟƨƬllɛ
ƐƀƬllɛ	- ƒ!ƱǵƱ ýƒƀhƱ	269 ţ
Ʊǐqǵllɛ	- ƒ!ƱGhƱ ƨ	296 ţ
ƒ Njƀyllɛ	- ƒ!ƱǒĂƱ ýǒĂƱ - ƒ!ƱǒƱ	270 -269 ţ 270 ţ

:bƑɯllɛ ƒƑǵ

ƱNjdžllɛ	ƀƬƑdžyllɛ	IƑƟƨƬllɛ
NjƟdžllɛ	- ƒ!ƱƨƱ (ýĂƨƨdž!ƒ NJǒƨ) - ýƱ - ƒ!ƱĂPDĂ LJƱǵnjƒ	273 -271 ţ 274 ţ 275 -274 ţ

DžǐyllɛƒƑǵ

Ƒ**T**ƨllɛ	ƀ**T**Ƒdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
281 huƟƨ**T**llɛ DžDŽ **294** huƟƨ**T**llɛ Ǎlla	– ǵƵƵ– ƨ ǀLj!ƒ ƨƱƵ – LJǴǒhu!ƒ ƨƱƵ – Ĭ ǀƵ - – DžǎƵ - ΣLjɳ!ƒ DžǎƵ – ǂhǔƵƷ!Ǵhu DžǎƵ!ƒ – DžǎƵ!ƒ Ĭ ǔƵ – ýdžƵ!ƒ – IpdžƵ!ƒ – ƀǴdžƵ!ƒ – Ǎo'Lj!ƒ DžǎƵ Ư'ǍƵ - ƀnjƵ!ƒ – ƀLjƵ – LJƵ –	NjƟdžllɛ
Ǎlla **276** DžDŽ **287**	ǂǔƵ!ƒ - ýpǴƵ!ƒ ƨǒƆǍ ýpǴƵ!ƒ – ǂdžǔǂ!ƒ LJǒƵ -	**ƆƀT**llɛ
286	ǂƷǔ!ƒ DžǎƵ -	huƆǂllɛ LjƨƷ
283	ýǒƀhǔk!ƒǍ ΣǂƵ!ƒ -	ƱǐqǴllɛ
280 **283 -282**	ǂǒhuƨƵ!ƒ - ƀIƵ!ƒ -	qƨdžllɛ
283 Ǎlla **277** DžDŽ	ýIƵ!ƒ – Ɣ ƬƵ!ƒ – Ư'ǍƨƵ!ƒ - ƨńƵ!ƒ -	**f** Njƀyllɛ
286 **293**	LJǴǒhu!ƒ DžǎƵ - ƀǴLjƵ!ƒ -	DžƑĭǴllɛ

DžĭƆllɛ ***f*** ƑǴ

Ƒ**T**ƨllɛ	ƀ**T**Ƒdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
297-296	ƨǒƆ	NjƟdžllɛ
296 -295	ýƨƷ!ƒ	qƨdžllɛ
296	ǍǎƷ!ƒ	ƱǐqǴllɛ

:bƑƨllɛ ƒ ƑǴ

hƨƬllɛ	ƀƬƑdžyllɛ	ƬNjdžƑǂ
310-298 -	Ŏ5 – ýƨ5!ƒ – ǂ ư 5!ƒ – Ƙ5!ƒ– ýƩǴ5!ƒ – ƨ -	NjƟdžllɛ
298 -	ǂ5ƨ Ţ kdž!ƒ ǂdžǂǂ!ƒ ƆǴ5 -	ɛƀƬllɛ
308 -300 -	ý Ţ Ă!ƒĂ ý Ţ 5!ƒ - Ŏ ʅƨǴ5!ƒ -	ƬƢllɛ
304 -	ƀƑƒƨ5!ƒ	ƬĭqǴllɛ
310 -304 -	ǂƷǂ!ƒ NJl5 – ǂƙǴ Ţ 5!ƒ -	huƷǂllɛ Ljƨƨ

:ɛƑƨllɛ ƒ ƑǴ

lƑƟƨƬllɛ	ƀƬƑdžyllɛ	ƬNjdžllɛ
321 -	Ƭp -	NjƟdžllɛ
324 -	ýĂl!ƒ -	
317 -	ƨ Ţ l!ƒ -	ɛƀƬllɛ
322 -	Ɣǂl!ƒ -	
323-322 -	ŎljǴǂdž!ƒ Ɣǂl!ƒ -	
324 -323 -	Ɣǂl!ƒ -	ƬĭqǴllɛ
324 -	ƔηĂdž!Ǵu ýĂl!ƒ -	
321 -320	ǂ Ţ l!ƒ	Ƣƨdžllɛ
325 -315 -	ǴdžĂl!ƒ – ƨƬl!ƒ – yƬl!ƒ – ƨ Ţ l!ƒ – Ư hl!ƒ -	ƭ Njƀyllɛ
314 -311 -	ǂŏ5Ǵl!ƒ -	Ĭ ʒɛNjƨllɛ

ƴNjǵǂllɛ	- ƒ!lƨƒƈK - ƒ!lƟy - ƒ!lƟǀǀƒ!	310 - 322 - 324 -

:Ʃƒlllɛ ƒƒǵ

ƟNjdžllɛ	ƥƬƒdžƴlllɛ	lƒƟǂƬlllɛ
NjƟdžllɛ	- ll (ƒ!ǂǵƨƨl) - ll (ƒ!ǂǵƟƟƴƴ) - ƒǂǵkƒĂƤDĂ LJǵǂ – ƒǂǵkƒĂƤDĂ ƥǵǂ – LJƟƟǂ – LJƟǂ –ƒǂR – ƴǂƟ – ƒ!ǂƨ – ƴǂǵǂ – ƴǂƟƟƟƟƟƟǂ – ƒ!ǂƨƨƨƨƨƨǂ – ƒ!ǂƨƨƨƨƨƨǂ - ƨǂ	344 -327 -
ƒ Njƥƴ	- ƒ!ǂƨƨƨƨƨƨǂ - ƒ!ǂƨƨƨƨƨƨǂ – ƒƴƴƴƴƴƴǂ	338-330 -
ƴƴƴlllɛ	- ƒ!ƴƴƴƴƴƴ

ƨƥƬllɛ	- ƨ ösDŽ!ƒ	356
hvƆǂllɛ Ljƨƨ	- LJoʼDŽ!ƒ	353-352
Uĭqǵllɛ	- DžƨDŽö ŬǵdŽ DžĂƨ! - ƨTLj!ƒĂ ƨ DŽ!ƒ	354-353 356 -355

:!ĭDŽllɛ ƒƑǵ

hƟƨƬllɛ	ƥƬƑdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
405 -364	- – DƥkhvdŽ!ƒ – Ŏ uʼǵdŽ!ƒ -ýƒƨǵdŽ – ƒRǵdŽ – ǵdŽ – Ĭ LjƛdŽ!ƒ – ýǵƛdŽ!ƒ – Ĭ kdŽ – ýĂnjŋdŽDŽ! ŎLjhvdŽ!ƒ Ă ƨ ǵuʼdŽ!ƒ – ýkƶdŽ!ƒ – yǵdŽ – YƨǵuʼdŽ!ƒ – Ɣ‡ƨdŽ!ƒ – ƨŏdŽuʼ!ƒ yŋƨdŽ – NJö!ǫ ƨ ǵuʼdŽ!ƒ – NJhv ýĂƶƽdŽ!ƒ – ǂƽƨƶdŽ!ƒ – ŎLjhvdŽ!ƒĂ Ɣƨƶdž!ƒ – NJDŽŋŪ ýĂƶdŽ!ƒ– NJö5 ýĂƶƽdŽ!ƒ – ƥƨƽdŽ!ƒ LJlž - NJƶdž ýĂƶƽdŽ!ƒ – ƽDŽƱdŽ!ƒ ýĂƶƽdŽ!ƒ	NjƟdžllɛ
363 **368** **386 -380** **388 -385** **394**	- DžŏdŽ!ƒ ýƒƥhvǫ - ǂƨ!ǵhvdŽ!ƒ ǂƽ T - lƥdŽ!ƒ - ƨƥ T dŽ!ƒ - ǂƨ!ǵhvdŽ!ƒ	ƨƥƬllɛ
407 -406	- ŎLjǵƶƶdŽDŽ! UǵƽŪƒ ǂhv ǀǵLjdž	hvƆǂllɛ Ljƨƨ
392	- ŎLjǵƶƶdŽ!ƒ DŽDŽƶ	Ĭ džƑyDŽllɛ
367 **369-368** **382**	- Σǵǂƶ LjŬǵhv ýŏoʼkǀŏ Ŭ ǵdŽ - ǂƨ!ǵhvdŽ!ƒ - ƨŏƱP!ƒ lǵƶƒƨdŽ	Uĭqǵllɛ

	- Ŏdžŭǂ!ƒ Ɣ NjRdž!ƒ	382
	- ǂηĂƒƨdž!ƒ	383
	- ǂǔǂǴTdž!ƒ	385 - 384
	- ǂlhuǴƱdž!ƒ	390
	- ǂǔhuǴldž!ƒ	400
	- ǂ uʼpǴljdž!ƒ	407
qƨdžllɛ	- ǴǴηnj!ƒ Ă Ɵƥdž!ƒ	381
	- ǂǔhuǴldž!ƒ	400
	- KǴƨ Ţ ljdž!ƒ	401
	- ǂdžǴldž!ƒ	401
ƱƱllɛ	- ƥlj ǀdž!ƒ	384
f NjƥY	- – ƥFkdž!ƒ – ƨƨƒĂkdž!ƒ – ƔƨǴlkdž!ƒ – ll ƨƒƥkdž!ƒ – ƥŏƥdž!ƒ – Σ džPdž!ƒ – ǴĂƨηdž!ƒ – ǂ kηdž!ƒ – ƨƱTdž!ƒ – Ɵƨ ǀljdž!ƒ – ýŏƱk ǀdž!ƒ – yňƨdž!ƒ Ɣ uʼkldž!ƒ – ƥƨƱdž!ƒ – Yƨǵ uʼdž!ƒ – ƨĂƱTdž!ƒ – ƥƨ ǀljdž!ƒ – Ǵǵ!ƒĂdž!ƒ – ƥkdždž!ƒ – yƱldž!ƒ – OʼTĂdž!ƒ	409 - 371
bǵDžŪɛ	lƥdž!ƒ	381
Ǐ ƷɛNjƨllɛ	- ǂ dżkdž!ƒ	374
	- ăƨηdž!ƒ	378 - 377
	- Ʊŏžǀdž!ƒ	384
YNjǵǂllɛ	- Ƨ ĂƨOʼ!ƒ ɯƨǴPdž	377

:DžNjdžllɛ ƒ FǴ

ǀƒƟƨƬllɛ	ƥƬƒdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
431 -413	- ǂöǵpĂ!ƒ LJĂLj - lĂǀLj!ƒ LJĂLj – ƥö‡Ăk!ƒ LJĂLj - ǂhƩpLj!ƒ CǵGö - CƒƥLj!ƒ - ĂơLj!ƒ – ýƵǵƩ5!ƒ LJƵ ƴƒǵLj!ƒ KƵLj!ƒ – ƴƬLj!ƒ – ƴǀLj!ƒ – Ư5ǵP!ƒ Yƨlj – – ƴǵŋöŰǵhυ ÖƩlj!ƒ – ÖƩlj!ƒ – ΣƒhυĂ DžƵLj– DžƵLj – lƨ‡Lj!ƒ - ƒ lLj!ƒ	NjƟdžllɛ
415 -413 428	KơLj!ƒ – LJĂLj!ƒ lƥǵöƨ ƒ lLj!ƒ	ɛƥƬllɛ
428	ÖhƩpŪƒ ƥlLj!ƒ	qǂdžllɛ
429	ƒ lLj!ƒ	ƒ NjƥY
430	ýlLj!ƒ	DžƒǐǴ
431	ÖnjLj!ƒ	Ǐ džƒyDŽ
422	qǀLj!ƒ ƱP	Ưq
415 422	ƨhυLj!ƒ ƩƱLj!ƒ	Ưq

:bƒNJllɛ ƒƒǵ

ǀƒƟƨƬllɛ	ƥƬƒdžyllɛ	ƱNjdžllɛ
436-432	– ƨödžưƒ CǵNj – ǂöljǎk!ƒ CǵNj – ƴƒǵLj!ƒ CǵNj ƨdžnj!ƒ – ǔNj – ýNj – ýƩƩ5!ƒ DžƩƒ – ǂöljǎk!ƒ CǵNj ǂƒönj!ƒ - GljNj –	NjƟdžllɛ
432	CǵnJ!ƒ lƥǵöƨ	ɛƥƬllɛ
434	Cǵŋnj!ƒ	qǂdžllɛ

ƭ Njƥyllɛ	- Ʊƨnj!ƒ	434
ɣNjǵǂllɛ	- Σ džnj!ƒ	436

:NjɛNjllɛ ƒ ƑǴ

Ʊ Njdžllɛ	ƥƬFdžyllɛ	I ƑƟƨƬllɛ
NjƟDŽllɛ	- (ĂƒĂ!ƒ) Ă – ƒĂ – ǂǴ Ţ Ă!ƒ – ǂĂ – ǂǴƥĂ!ƒ ĂƒĂ – ǂǴ Ţ Ă!ƒ ɣNjĂ - ƨ pĂ!ƒ	448 -438
ƭƥƬllɛ	- ýƒƥhvǫ ĂƒĂ!ƒ CǴǒ!ƒĂ ǂǴǴhv ǂǴǴ!ƒ - Ŏ5ƨ Ţ !ƒ LJƨĂ!ƒ – ĭ ƨǒǯ Ţ k! GLjĂ!ƒ - ƨ Ţ Ă!ƒ	437 444 -443
hvƩǂllɛ Ljƨǯ	- ĂƒĂ!Ǵhv ýǴo!ƒ ǂǴǴǯƞ!ƒ Ʊhvƨ yƥƒĂdž	439
Ĭ Ǵqǵ qƨdž	- ƨ Ţ Ă!ƒ	444
ƭ Njƥyllɛ	- ƥkĂ!ƒ – ƨ5ƒĂ!ƒ - ƨ pĂ!ƒ - ƭ pĂ!ƒ – Ŏ ư Ăƨƨƨ

- ƥɜ ɜllƨllɛ ɛ'Pɜ : hĭƱƒFɯƨllɛ

ýǵơ!ƒ ǵNjǵLjƨdžĂ Cƒƥkhŭƒ Ŏ5 yǀk ŬĂ ÜƔƒĂη Ĭ!ǫ ɯǵkơk ŬĂ ƭŏdžǀŬƒ ýdžη!ǵh ƒ kPk

ƭŭĭλdžD Ĭ ƱƨD ƨλǂD Oŏư Ăkŭ!Ă Ü ýǵhǀkǀŬƒ Ŭ

Ɣǵh!ǵh ƥǀŬƒ ƒRƎ5 KηƨP : **NjƱdž**

Ź Ăy'ƨƭ hĭƱ ƭĬlj ɛ'Pdǯ ź :ĂllFyǂ LjllNj5 LjdžDŽNj

ǵNjƒƨŏ ĭR!ƒ ƥƨhdž!ƒĂ Üǵƨƨơ ǵNjƒƨŏ ĭR!ƒĂ ţ 5PŬƒ LJdž ý‡ ƥLjƨ ǵNjǵLjƨdž O'ư ĂD NJLjD ǵdž‡

[1]LJǵdžƨ ƨƨU ǵNjƒƨŏ ĭR!ƒ Ŏηǵηƨ!ƒ ƥLjƨĂ ÜLJǵ‡dž ƨƨU

- ɜllƨ‡DŽɯllɛ :

ƥp ƭŭdžη!ƒ LJD ĭD ÜƨhP!ƒĂ Dƥkhudž!ƒ ĂD Ü(NJkǵIŭƨkdžĂ) NJŭƨǵ5Ă ýƨ5!ƒ LJƨ Iƨǵhƨ ƭŭdžη!ƒ LJdž NJŏ5 ƥhŭ Džŭ‡!ƒ LJŬ Džŭ‡!ƒ LJdž ƭ!Ŭƥ yǀĂD ƭŭdžη!ƒĂ Üƭŏdžǀƒ ƭŭdžη ĂD ƭŏŭƨ5 ƭŭdžη LJĂ‡k Üƭŭdžη!ƒ Ŏ5 ll!R ƱƨkTŏ ŬĂ ǵnjŏŭƨ KĂ‡ǀ!ƒ LJǀơh NJkƥFǵ5 LJĂ‡kĂ ƥTI!ǵh ƒƥŏIdž LJĂ‡ŏ LJD [2]ƔƒĂη!ƒ ƭŭdžη Ă ƱƨT!ƒ ƭŭdžη : ƒĂ!ǵp ll!R!Ă

ýTŬƒ Ɣǀơhŭ Džǀǵhŭ ICĂƥhudž KLjǵ‡ ǵdž ƭŏdžǀŬǵ5 Ü ƭŏŭƨ5Ă ƭŏdžǀƒ Ĭ!ǫ ƭŭdžη!ƒ DžǀILjkĂ LJdž ƭŭdžη CǵƱƨƨhŭ ƨλǂD Oŏư Ăkhŭ DžǵpĂ ÜýTŬƒ Ɣǀơhŭ ýƨ5hŭ ICĂƥhudž KLjǵ‡ ǵdž ƭŏŭƨ5!ƒĂ .ƭŭdžŬƒ

ƔƒƨƨŬƒ LJdž ýơdž ǵnj! Σŏ! Ŏk!ƒĂ ƔƒƨƨŬƒ LJdž ýơdž ǵnj! Ŏk!ƒ ýdžη!ƒ ǵư ŏD ƨ‡RĂ

:ǵnjLjdž ƨ‡RLjĂ

---

[1] - Ɣǵk‡ LJdž R'PD Ü1945 ¡1Ʊ ÜKĂƨŏhŭ Ü ƭ!ǵǀƨ!ƒ ƭǀǀđdž Üƭŏhŭƨƨ!ƒ ƭƷŭ!ƒ DžĂŭƨ Džηƨdž :ƨITŬƒ Ÿƒ ƥhŭ LJǵdžŏŭǀ ƥdžơdž
80 - 79 ƒ Ü ĭƨǵ**T**LjŬƒ ĭĂơLj!ƒ DžǵTNj LJhŭŬ Ɣŏƨǵƨ‡Ŭƒ Ɣǵk‡ LJƨ ÜƔŏhŭ!ƒ ŎLjƷdž!ƒ

[2] - :NJǀ5Lj yηƨdž!ƒ 42. ƒ

ýǵơ ǂzƥĂ!ƒ -2 ÜƨhƲP ǂzƥĂ!ƒ -1 : ǂzhǀ ŎNjĂ : **ƒɛƥYŪɛ DžDŽ üƱDŽ ƒNJll Ǐǂllɛ üDŽɯllɛ -**
ĂD -6 ÜCǴƩ!ƒ ƥzh ǂzƥĂ!ƒ -5 Üƨƞ!ƒ ǴnjǏơdžĂ Ǵnjŏ!ǫ ƨǴưdž!ƒ -4 Ü ŰĂzƩdž ǂzƥĂ!ƒ -3
[1]ƥƨƩdž! ǂzhǴk!ƒ -7 ÜDžƨǴƞ ƱƨT! ƒRǫ

:ɛƥTllɛ ✓

Ǵdžh ǂŏhƨz!ƒ ǂdžǏǂ!ƒ ǂŏLjh DžǴǂơD LJƵ ǂơhŏ DžǏƵ ĂNj ƨŏƨǀk!ƒ ĂD ƨƨǀ!ƒ DžǏƵ **:ɛƥTllɛ -**
LJdž ǴNjƨPŬ Ưƨzŏ ǴdžĂ Ü ll!R ĂơLjĂ ýŭƵǫĂ ǂơǀĂ lƥǴŏƨĂ ǂ!ǴǀD LJdž Ǵnj5Ăƨơ! LJĂǂŏ
.CǴLjh ĂD ƔƒƨƵƵh Σŏ! Ǵdždž ljƨŏɛĂ ƨpĂ
ǂLjǂdžǵkdž!ƒ CǴdžǀŰƒĂ ǂ5ƨǀkdž!ƒ ýǴƵ5Ūƒ NlƵĂưĂdžĂ
.ŎƱ5! ĂD ǐĂLjƵdž Ưƨƶ! ǂdžǏǂ!ƒ ǂŏLjh Ŏ5 ƨŏŏƶk **:ɛǏƥTǂllɛNj -**

ýƵ5!ƒ Ǐ!ǫ ƨƥǀdž!ƒ ƨŏŏƶkĂ ydžƞ!ƒĂ ÜNJŏhǀTk!ƒ Ǐ!ǫ ƥƨ5dž!ƒ ƨŏƶk‡ ŧǴlkTŰƒ Ǐdžǀŏ ýĂŪǴ5
...ƨdžŪƒĂ YƨǴưdž!ƒĂ ŎưǴdž!ƒ

ýƒƥhŰƒĂ ƔǏl!ƒ Ŏ5 ƨŏƶk!ƒ ƒRNj ƨǀơLjŏĂ Üƒƨɛ̃Ă ýǴp Ǐ!ǫ ǂƱɛ̃Ă ýǂƥ :ƨŏƶk! ŎLjǴƛ!ƒĂ
.ýlLj!ƒĂ lƥǴŏƨ!ƒĂ DžǴɛ̃ƥŰƒĂ ƨRơ!ƒĂ

KŰĂǀĂdž!ƒĂ ƨFǴdžưǴ‡ ŎNjĂ ǴnjnjhǀD Ǵdžŏ5 ŰĂ ƨĂƨơ!ƒ Ŏ5 ƨŏƨǀk!ƒ ýPƥŏ ŰĂ
[2] lƥdžǴƞ!ƒ ýǴƵ5ŪƒĂ

:üɛqǴŪɛ ✓

ĂD LJŏǏkƵdž ĂD LJŏơŏơǀ GLjǴ‡ CƒĂǀ GlǏƱdž ƨPǴ ƨƨơ LJǴ‡dž ƨƨơ ýƵƞ ýƒƥhŰƒ **-**
.LJŏ5ǏkPdž

---

[1] - ƥƨơdž LJǴdžŏǏǀ Ÿƒ ƥhƵ :ƨlTŪƒ Ÿƒ ƥzǏ!ƒ ǂzǏ!ƒ DžĂǏƵ DžƞƵdž Ü ǂhƨz!ƒ 46-70 ƒ

[2] - ƥƨơdž LJǴdžŏǏǀ Ÿƒ ƥhƵ :ƨTŪƒ Ÿƒ ƥzǏ!ƒ ǂzǏ!ƒ DžĂǏƵ DžƞƵdž LJƵ RPD Ü ǐĂLjǴnjk!ƒ ŎǏƵ LJh ŎǏƵ ƥơơdž LJƵ ǂƨơơ ǂƨơơ Ü ǐĂLjǴnjk!ƒ ŎǏƵ LJh ŎǏƵ ƥơơdž LJƵ RPD Ü ǂhƨz!ƒ ǂzǏ!ƒ DžĂǏƵ DžƞƵdž :ƨTŪƒ Ÿƒ ƥhƵ LJǴdžŏǏǀ ƥơơdž - ƥƨơơdž LJƵ ƨT‡

- .ƴưĂdž!ƒ ƨŏƹ Ŏ5 LJĂ‡ŏ Ưŏ Ăƶk!ƒĂ ƨdžnj!ƒĂ ŧƱƶ!ƒ ƨĂƨơhu f ǴP5 ƴƱl!ƒ ǴdžD
- . ƨŏ5PkƱ! LJǴ‡ǫ ĂD ƨRơ ĂD ƴƱlh ŧƱƶ!ƒ ƨƨơ ƨŏŏƹk ýŭƶŰƒĂ

: LJD LJŏhƙkŏ ǴljNj LJdžĂ

- ýƒƥhuǫ ƴƱp ý‡ Σŏ!Ă ƴƱp ýƒƥhuǫ ý‡5 :ƴƱl!ƒĂ ýƒƥhuŰƒ LJŏhu .
- .ǴơŏơŢ Σŏ! Σ‡ƶ!ƒĂ Ưŏ Ăƶk ýƒƥhuǫ ý‡5 :Ưŏ Ăƶk!ƒĂ ýƒƥhuŰƒ LJŏhu ll!R‡Ă
- ýƒƥhuŰƒ ƥƨ5LjŏĂ **üƒ5** Ŏ5 LJǴƶdžkŋŏ ŧnjŋ LJdž ǴŢĂŢPĂ ǴdžĂdžƶ ýƒƥhuŰƒĂ ýŭƶŰƒ LJŏhuĂ **ƥǴƱŤɛ** Ŏ5
- DžǴƹƥǫ ƨŏƹ! ǴŏǫǴŏp Ŭƒƥhuǫ ǴNjƨŏƹ LJdž ýƥhuk Ŏk!ƒ ƨĂƨơ!ƒ ǴdžD Ü lƨŏλ‡ ýƒƥhuŰƒ ƨĂƨơĂ Ŏnj5 :ŧƶǫk ŧƱdžŋ Ǵnjƶdžŋk (**ƒĭƱNjdž l ƣǫlj**)[1]

✓ **:huƹ‡llɛ Ljƨƹ:**

- **:üƒɯŧƥŰɛ** ƥl5 ÜǴƶƒƨkPƒ ŧƹƱ!ƒ UǴ5!D YƨkPk LJD ĂNjĂ ŧƹƱ!ƒ ĂơLj ƨƒƨƱ LJdž ŧlŏƨƱ ŎNj ll!R LJdžĂ ŧnjhǴTdž!ƒ UǴ5!Ūƒ LJdž LJƨĂ!ƒ Ŏ5 ƨƒǴULj Ǵnj! ĭD ŧǫǴŏp ŧƱŋkƨdž!ƒ ŧdžƱ‡!ƒ LJĂ‡k ýŋkƨdž!ƒ[2] DžƱƶ!ƒ

ǴlkTdž LJĂ‡ŏ ĂD Üŧdžŏƥp KǴ5! Ĭ!ǫ NJƶǴŋƨǫ LJ‡džŏ ýŋkƨdž NJLjD Ŏƶƥŏ Ǵdždžƒƨŏλ‡ LJDĂ .lƨĂŢ!ƒ ŧ5Ă!ƣdž KǴdžƱ‡ ĭƱƶ ǴǫǴŏp ƒƥŏƥŋ ƨǴlkTƒ

. NJkLjǴ‡dž NJ!Ă ĭĂƹƱ!ƒ yǫĂk!ƒ ƨƨŤ LJdž ƨŏƨŤ ýǴŋkƨŰƒ LJD yLjdžŏ Ŭ ll!R LJ‡!Ă

- **:üĭǫǫllɛ** CƒĂǫ ŧŏhuLjŋD Kƒƥƨƨdž LJdž ŧŏhƨƶ!ƒ ýPƥ Ǵdž ĂNj ŧŏhƨƶ!ƒ UǴ5!Ūƒ Ŏ5 ýŏPƥ!ƒ LJdž DžNjƥƶhu CǴŋ LJdž NJƱdžƶkǫƒ ǴdžĂ Ü DžnjdžŭǫǫĂ DžnjkŏƱNjǴŋ Ŏ5 CǴơŢ5!ƒ ƴƨƶ!ƒ NJƱdžƶkǫǴdž LJŏƥ!Ădž!ƒ[1].

[1] - LJhƒ ŧŏ5!Ū ll!Ǵǫdžƒ ƠưĂD Ü DžǴTNj LJhƒ ŧdžŭƶ!ƒ LJƶ RPD ŧŏhƨƶ!ƒ ŧƹƱ!ƒ DžĂƱƶ Džŋƶdž : ƨlTŪƒ Ÿƒ ƥhƶ LJǴdžŏƱǫ ƥdžơdž - .389 f ÜllǴdž

[2] - 83 f Ü ŧƹƱ!ƒ ƨƒƨǫD ÜΣŏǫD DžŏNjƨhuǫ LJƶ RPD Üŧŏhƨƶ!ƒ ŧƹƱ!ƒ DžĂƱƶ Džŋƶdž :ƨTŪƒ Ÿƒ ƥhƶ LJǴdžŏƱǫ ƥdžơdž -

✓ :UĭqǴllɛ

- :ƨƒǴǂƱŰɛ ýĂlǂ Ü NJLjdž NJLjD Ĭ dƨƵ Ů ǂ ŏƥơ!ƒ ĂD LJćƨl!ƒ LJdž ǴƒŏT Džŭǂ!ƒ LJdžưŏ LJD ĂNj
: ĭƨŏƨơ!ƒ

- Ɱƥƨć Njlj Njć ƥƬǴllɛ ηDŽǂl Ůƨ Džlĭǂǂǂ

- **:!FNJƨłƨŰɛ** ýĂŢơ ĂD LJNjR!ƒ Ŏ5 ĆŎT!ƒ lƨĂŢ ýĂŢơ NJhu Ɣ Žŏŏŏ ĆǴTLjŰƒ LJdž YĂLj ĂNj
. LJŏƨdžD LJŏhu Ŏ5Lj ĂD KǴhƛǫ LJdž łhuǀLj!ƒ
:ŎNj DžǴnj5kǀŰƒ KƒĂƥD Ă
  - LJǴƵĂLj ǴdžNjĂ ýNj Ü lƨdžnj!ƒ
  - ý‡ Dž‡ơ DžŽƵžŏĂ ĆǴdžǀD ŎNjĂ ÜLJǴŎD Ü Ĭ kdž Ü Ĭ LjD ÜLJŏD Ü Ƨŏ‡ Ü Dž‡ ÜŇĭD Ü LJŽ ÜǴdž
    Dž ƞƵdž!ƒ ƒRNj LJdž NJƵƨơĂdž Ĭ!ǫ YĂƞƨ!Ǵhu ǴnjLjdž.[1]

- **:RFWĭŰɛ** ΣǴLj!ƒ ŎǴǀĂD Ü ƨƨǴƵkdž Ŏ5 ƥƒƨdž!ƒ ýŢD NJhu ĭ ƥđŏ ǴdžƵ ǴŢpǴLj U5ŽŽ!ƒ LJĂ‡ŏ LJD
:LJǴhƨơ ĂNjĂ
  - **:ƥTŝllɛ RFWĭa** ŹƳFĭƟ ţ ƒTŝllɛ Ĭ ƺ !llNjź :Ĭ!ǴƵk NJ!ĂI‡ ƨRơ NJhu Σŏ! Ǵdž ĂNjĂ
    LJD NJhu ƥƒƨdž!ƒ LJŰ Ü NJU5! ĬŽƵ ƥŏƨŏ Ů ƨŏĂ‡ ljǴLjƵdž LJD yǴdž NJŏ5 ƨRơ Ů NJLj∃5
    Ĭ ŽƵ DžƥIŏ ǴƵD Ĭ!ǫ NJ! ǴŏĂp ǴŏƵƒƥ ll!R LJǴ‡ Ü ýkƥ ýkƥ Ĭ kdž NJLjD DžŽƵ ƒRǫ LJǴǀLjŰƒ
    ÜƲƵ! DžnjƲƵhu ΣǴLj!ƒ ýkp LJdž ƨŏĂ‡ f ǴŢp ĂNj ĭR!ƒ ýkI!Ǵhu y5kƨǴ5 Ü ýkI!ƒ
    .Dž nj! IǴŏơ ýkI!ƒ YǴ5kƨƒ LJǴ‡5
  - **:Ɛ PƟllɛ RFWĭa** (ƨRơ!ƒ :ƨ) ƨRơhu LJĂ‡ŏ ǴdžĂNjĂ:[2]

NJŽpǴLjk łĂnjǀĂ Ü ƨĂƥŢ!ƒ Ŏ5 NJFǴIhuĂ Dž‡!ƒ U5ơ ýŏnjǀk Ǵhu!Ǵƨ ƨǴŋŏŰƒ LJdž ƲƨƵ!ƒĂ
[3]ljƨǴŢkLjƒĂ

:bŰDŽŰɛ ✓

:Ɣqǀllɛ

---

[1] - DžĂŽƵ Ŏ5 ƟǴksdž!ƒ Ŏ5 f ŏPŽk!ƒ Ü ĭ ƨŏƨhk!ƒ ƔŏƲP!ƒ LJƵ RPD Ü łŏhƨƵz!ƒ łƵŽ!ƒ DžĂŽƵ DžŋƵdž :ŝŢŰƒ Ÿƒ ƥhƵ LJǴdžŏŽǀ ƥdžơdž
46 f Ü łƨŭhu!ƒ

[2] - NJǀsLj yŋƨdž!ƒ : 136 - 13*. f

[3] - LJƵ RPD Ü łŏhƨƵz!ƒ łƵŽ!ƒ DžĂŽƵ DžŋƵdž :ŝŢŰƒ Ÿƒ ƥhƵ LJǴdžŏŽǀ ƥdžơdž ƥdžơD ƥdžơD ÜŎhƥŰƒ ƥlLj!ƒ ΣǀD Ü ĭ Ăƥhu .96 f

ýŢŪƒ Ǒ5 ǑNjĂ **(ÜÜÜÜÜÜü)** ƒRǂNj ƨƨƱ!ƒ ƱĂ5 IƥŢ!ƒ Dž ǂƱk **:Ɣq ǂllɛ huǴƒǂI -**

[1].ƨĂǂǂdž!ƒ ƥƥŢdž!ƒ DžǂƱ ǂ5ƨƨdž! (Iƨǂǂ!ƒ :ƨ) Ă (ƨǂǂ) :ĂƱǂj Ǒ5 LJǒǂ!ƒ ΣDƨ

YǴLjkdžƒ IƥŢ!ƒĂ Ü IĂŢƨ ĂD ǂƱǂĂkdž ĂD IƥǒƥŢ Ǵdžǫ ǴǴnnj!ƒ ƨĂƨƱ **:ƔNjƒqƥllɛNj Ɣqǂllɛ -**

(Kǂhu Ʊp ƥnD) ƨƨƱD ǑNjĂ ǂǒLjǴdžx IƥǒƥŢ!ƒ ƨĂƨƱ!ƒĂ Ü ΣƱLj!ƒ yǴž ǐƨnǒ LJD KĂŢ!ƒ

(ǴKhǴƱp ƥp llƥnD) ǴLj!Ăp Ǒ5 Ǵnjƨdžn LJǂdžǒĂ

[2].IĂŢƨ ƨĂƨƱ!ƒ ǑpǴhuĂ Ü (ƨdžƨ LJ!) ƨĂƨƱ ǑNj ǂǂdžŢ ǂƱǂĂkdž!ƒĂ

:Ǐƨ3ɛNjƱllɛ ✓

ÜɯƨŢdž!ƒ IƥƨǴhukdž ƨĂƨƱhu ǐĂƨ!ƒ ƨŭkŢƒ ǑNjĂ Ü ǂǒ5ǴI!ƒ ƔĂǒƨ LJdž Ɣǒƨ **:ƔRƒɯŪɛ -**

: NJ!ǴλdžĂ Ü DžǒdžĂ ǐdžŭǂ

ƥŬƒDŽ ǂǂć ǂDžǂǂ ǂǂǂ ǂDžǂ njƥǂ ǂǂlj ƒǂǂć

ǂǂǐǂ5 ƥƒǂƨǂllɛ ǂDžć ǂǂƱǐ ƥǂǂDžć

**ƥǂǂǂƨ Nj ƥƒǂƨɯ ǂǂǂ

ƀƒIɢllɛ ĂĭɵĭĂ‡Y Ĭɒžʏɒžɒžŧɕ

ɑƒNJƨ ĂĭɵĭĂ‡Y ĬʒƥƱ Ĭƨʒ

[1]ƀŭɢllɛ ĂĭɵĭĂ‡Y Ĭɢ‡ʂ Ĭʒ Nj

:ɑʂɒžllɛ ✓

- **:ɑʂʏllɛ** ɯƨƤŏ ƨŏʎ‡ ƨŏʋƶk ʏɒž Ü ƒƨƶŤ ljƨŏʒ ĂD ŧ ŏƥơ ĂD LJɕƨƥ LJdž ƨʎLj!ƒ DžƱLjŏ LJD ĂNjĂ

: LJɕƨI!ƒ LJdž ɕŎŤ DžƱLj Ŏʂ NJ!ɢʎdžĂ ÜΣɢʋkƥŬƒ ƥơ LJƶ NJʋ

ƒƱ'ɑ I ʅƥʂŧƨɛ ăƤllƒɢ Ĭɒž‡džɕ

LJNjɑIjƒʅ ɑʂ ɛƥʅʏDž ɑNJʅɕNj

ƒĭɛƥɢllɛ ʂŭɑ Ŷɛ Dždƶ

LJNjɯNjllɛ Ljŧɢĭlj üŭɯll ƺI ƶŶ

Džĭɑɢ !ŧdžĭɛɑŧ ɛƤƺ üNjʂĭ

[2]LJNjɢŧIƒƶ **ĂDžƨDž üɯɕ Ăllƺ**

:Džƒĭɢllɛ ✓

- **:Ljɢƒʅŧllɛ** ÜNJŏʂ ƨƤŬɢʋ ɢdžNjƥơD ʂɢơ!ǫ ýŏʋʅ Ĭ‡ƶ Ŭ ÜNJʋŤ!ƒ NJŋĂ Ŏʂ LJŏƒŏŤ LJŏʋ ʏdžŋŏ LJD

NJŏʋŤk!ƒ LJdž YĂLj ĂNjĂ ĸĂɢʂk!ƒ ýNjɢŋk ýŏʋʅ Ĭ‡ƶ ĂD Ü ɢdžnjLjŏʋ ĭĂɢʅk!ƒ ýŏʋʅ Ĭ‡ƶ ýʋ

: ƨƶɢŤ!ƒ ýĂƥ NJ!ɢʎdžĂ

ƥƱƶƱllɛ I ʂɛƥNj ŧƒɯƦllɛ ŭʂƥ

ć ƥƱƶŬɛ üƶƒʅŧƶ ƒNJɢƒƶʅŧNj

---

[1] - Ü ýŏ‡P!ƒ Dž‡ƶ Ĭ!ǫ ýŏʋʅ ăƥNjD ÜĬʂŬŤdž DžŏNjƒƨʋǫ LJƶ ƦPD Üŧŏʋƨƶ!ƒ ŧƶ‡!ƒ DžĂ‡ƶ Džŋƶdž :ʂŤŪƒ Ÿƒ ƥʋƶ LJɢdžŏ‡ʅ ƥdžơdž f .122

[2] - LJĂƶʂ!ƒ ĸɢơŭŤǫ ƨɢŤ‡ ÜŎƶĂɢnjk!ƒ Ŏ‡ƶ LJʋƒ Ŏ‡ƶ LJƶ ƦPD Üŧŏʋƨƶ!ƒ ŧƶ‡!ƒ DžĂ‡ƶ Džŋƶdž :ʂŤŪƒ Ÿƒ ƥʋƶ LJɢdžŏ‡ʅ ƥdžơdž

ƦNƱƨ ŬNj ƥƱŽƱ ƒƱŽŬƱƱƱƨ

[1]ƥƱŽƱ ƒƱNj ƦNƱƨ ƒƱŽŬƱƱ**l**Nj

- **:ŋǐƥ**T**ǂllɛ** ƨRƱǍ NJhƱ NJhƱTdž!ƒ ƨǂRhƱ LJǍǂk Ü lƨǴƨzkƖŬƒ LJdž YǍLj ǂƱƱƱƱƨT k!ƒ lƨǴƨzkƖŬƒ NJhƱTdž!ƒ

✓ **:ɣNjŭǂllɛ**:

- **:ƥǐƨ**T**llɛ** ƨƱƱƱƱƨƱƱƱƱ

hUDŽ‡FQ¶

ŧŏdžŭƶ!ƒ ŧ5Ƨƶdž!ƒ Ɣ Ţ Ƶ ĂNj ƚĠơŭƲ Ţ dž!ƒ YĂưĂdž LJD ŧ ơhu!ƒ ƒŘNj ŧŏĠnjLj Ŏ5 ƨŏTLj Ŏ5 ŧŭŏŭƞ!ƒ NJkdžŏpĂ NJkƨĂƨư! Ǵƶ!Ġhu ĠdžĠdžĠkNjƒ Ɣƨƶ!ƒĂ Ɣƨƶ!ƒ ĆĠdžŭƶ NJ! ƥƨ5D ƒŘ! Ü‡ Ţ Ţ Ꝑkdž!ƒ . ŧ ŏƥơ!ƒĂ Džŏƥl!ƒ Ŏ5 DžĂŭƶ!ƒ ƨƒĂƐD ƨŏ ǫ

ýŭꝑ LJdž ÜDžŭƶ!ƒ ƒŘNj LJdž ƲŏǫhU Ă!Ă Ćƨƞ ŧ ơhu! ĠLjdž Ǵŏƶ ǫ Ůǫ ll ŭk ĠLjk!ĂǴơdž ĠdžĂ . ŧ5Ƨƶdž!ƒĂ Džŭƶ!ƒ Ƽŏlơk Ŏ5 ƨŏhu‡!ƒ ĠNjƨĂƥ Ă ŧ Ţ Ţ Ꝑkdž!ƒ Džƞƶdž!ƒ Ƶ ĠTk‡ƒ ŧ!ĂǴơdž

: ŧ ơhu!ƒ ƒŘNj ýŭꝑ LJdž Ǵnjŏ!ǫ ý Ţ Ăkdž!ƒ ŃƒĠkLj!ƒ ýdžƞdž Ĭ !ǫ lƨĠTŭƒ ƨŏPŭƒ Ŏ5 Ŏƶ hULjŏĂ

- UĠƼ!D Ă Kƒƥƨ5džhu ŧƶŭ!ƒ ĭƨƛk ÜŎdžŭƶ!ƒ Σƨƥ!ƒ Ŏ5 Džnjdž Ɣ LjĠƞ ŧŏkĠơŭƲ Ţ dž!ƒ ŧ ǫƒƨƥ!ƒ Ƽ ĠlkTƒ LJdž ǴnjkƐĠŏ Ţ Ă KĠơŭƲ Ţ dž!ƒ ƴưĂ LJD Ǵdž‡ Ü ŧŏhuƨƶ!ƒ ŧƶŭ!ƒ ĆĠLjƐǫ Ŏ5 Džnj ǫk KĠơŭƲ Ţ dž!ƒ Ǵnjŏŭƶ Ĭ Ljhuk Ŏk!ƒ ŧŏdžŭƶ!ƒ Σ ǫŭƒ LJdž ĠNjƨŏƐĂ ŧdžƞƨkĂ Ü Ɣŏƨlk Ă ơhuĂ . f Ţ Ꝑkdž!ƒ Ŏ5ƨƶdž!ƒ ƥƒƨ!ƒ Ŏ5 Ǵƶ!Ġhu ĠdžĠnj ǫǫ DžNjĠ ǫk
- ƨŏĂƲk Ŏ5 ŧŭŏƼ‡!ƒ KLjĠ‡ Ü ŧŏhuƨƶ!ƒ ýdžĠƞdž!ƒ ƥĂnjƞ Ŏ5 ŧŭƛdžkdž!ƒ ŧŏhuƨƶ!ƒ ƥĂnjƞ!ƒ .Ǵnjhu ŧƲĂLjdž!ƒ ŧdžŏl!ƒ ĠnjFĠƲƶǫĂ KĠơŭƲ Ţ dž!ƒ
- ƥƥƶkĂ ŧŏơŭƲ Ţƒ Ĭ ưĂ5 Ŏ5 Ɣhǫk Ɣƨƶ!ƒ LJŏƛơĠhu!ƒĂ ĆĠdžŭƶ!ƒ LJŏhu Ƽŏǫ Ljk!ƒ ƔĠŏƐ .ŎhULjƞŭƒ OŭƲ Ţ dž!ƒ ýhuĠldž ŧŏhuƨƶ!ƒ KƒƥƨƼdž!ƒ

ƨĂƲk!ƒ lƨŏĠǫdž LJdž ƥhuŭ Ŏdžŭƶ!ƒ Džƥlk!ƒ Ƽŏlơk ýƞD LJdž NJLjD ýĂl!ƒ LJ‡džŏ ƨŏPŭƒ Ŏ5Ă ƥŏơĂk!ƒ LJdž ΣĠǫD Ĭ ŭƶ KĠơŭƲ Ţ dž ŧƶĠLj Ţ ýƞD LJdž ŧƥƞ!ƒĂ Ŏƶǫ!ƒĂ Ŏhuƨƶƶŭƶ!ƒ Ŏdžŭƶ!ƒ ŧŏdž!Ġƶ!ƒ KĠƶŭ!ƒ LJŏhu ŧŏlŏlơ!ƒ Ǵnjkdžŏp ĠNjĆĠƲƶǫĂ ŧŏhuƨƶ!ƒ ƨŏĂƲk ýƞD LJdž ýdžƶ!ƒĂ ÜŎơŭƲ Ţ dž!ƒ .ŧŏhuƨƶ!ƒ ƥĂnjƞ!ƒ ƥŏơĂkĂ ƥĠƞ!ƒ ýdžƶ!Ġhu Ůǫ ll !R Ĭ Lj ǫkŏ ŮĂ

:ƱƱƱ

16- ƵƷƵƷƵƷ

3 Engineering

:ƨƥNJƷ

ƈ .....hƱDŽƣƭƩDŽ

ƭ ƬƣƭƩDŽ !ƱƳDŽ Ǐƴ :üNjŬ ü Ƭƨ

!ƱƳDŽ !NjNJƨDŽ

1 ..... ƭƴ! Džŋƶdž!ƒ

3 .....ǴƣŭƱƬƒ Džŋƶdž!ƒ

4 ..... ƭ ƬƤkdž!ƒ Džŋƶdž!ƒ ƭŏNjǴdž

!ƱƳDŽ ƴƩǀdž

5 ..... ƭ ƬƤkdž!ƒ Ŏhƨƶ!ƒ Džŋƶdž!ƒ IƱTLj

7 .....LJƈƨI!ƒ ƴŏƨƹ :Ǐ!ĂŪƒ ƭŏƣƨdž!ƒ

8 .....ƭ5kǴdž ƴǀƣ KǴdžŏ‡!ƒ yƱžŋ :ƭŏLjǴƛ!ƒ ƭŏƣƨdž!ƒ

9 ..... ƥƣƒĂ YĂưĂdž Ŏ5 ƥƣƒĂ ƨƨƣhƱ ƭIŏƶkdž!ƒ KǴdžŏ‡!ƒ yƱžŋ :ƭƛ!Ǵƛƛƒƣƨdž!ƒ

9 .....ƭƶhƱƨ!ƒ ƭŏƣƨdž!ƒ

10 ..... !ƱƳDŽ hŭDŽIjƈ

10 .....Džŋƶdžŏ! ŎƶǴdžkŋŬƒĂ Ŏ5ƈIƛ!ƒ ƨĂƥ!ƒ

11 .....Džŋƶdžŏ! ŎhƥŪƒĂ Ŏdžŏƶ!ƒ ƨĂƥ!ƒ

13 .....ŎLjŏƥ!ƒ ƨĂƥ!ƒ

15 .....hƲƬƬƣƭƷǁƐ !ƱƒƴƷǁƐ ƱƐNjƷƶ

ƣƷƵƷǁ hƲƷƷƶǁ hƲǴƥƴǁƐ hƲƭǁƐ !Nj‡Y !ƱƴƷǁ hƲƶƬNj hƲƶƶƭƵƭ hƲƨƐƥƣ :Ǐ ƷƒkǁƐ üƬƨǁƐ

ƥƨǀƲƐ Ŷ Ɛ ƣǴY ƷƒƷƲƶƨ

20 .....ƵƞƨƷ!ƒ Ɣ ƣǴƬ ƨ ƨƵƨƨk!ƒ

22 .....ǔ‡Ƭ ƵƞƨƷ!ƒ ƭǀƒƨƥ

23 .....ǴljĂƷƷ ƱƷ ƵƞƨƷ!ƒ ƭǀƒƨƥ

!ƱƴƷǁƐ ƷƷƷ hƲƭkƷƲƐ ƭ yǴ

44 .....ĂƱƷ!ƒ

45 .....ƨƨƬ!ƒ

46 ..... ƭƨǂ!ƒ NJ15

47 .....yƣƥh!ƒ

47 .....ƱĂƨƨ!ƒ

47 .....ŎljǴƨƷ!ƒ

48 .....ƷǔƷŰƒ

49 .....Ŏ5ƒĂI!ƒ

50 .....ƥIlj!ƒ

50 .....LJǴŏh!ƒ

51 ……lĂŭk!ƒ

53 ……ɬdžkǴP

55 ……yŋƒƨdž!ƒĂ ƨƥǴ Ţ dž!ƒ ɬdžFǴƥ

58 ……Σƨnjs!ƒ